

NAWRAS

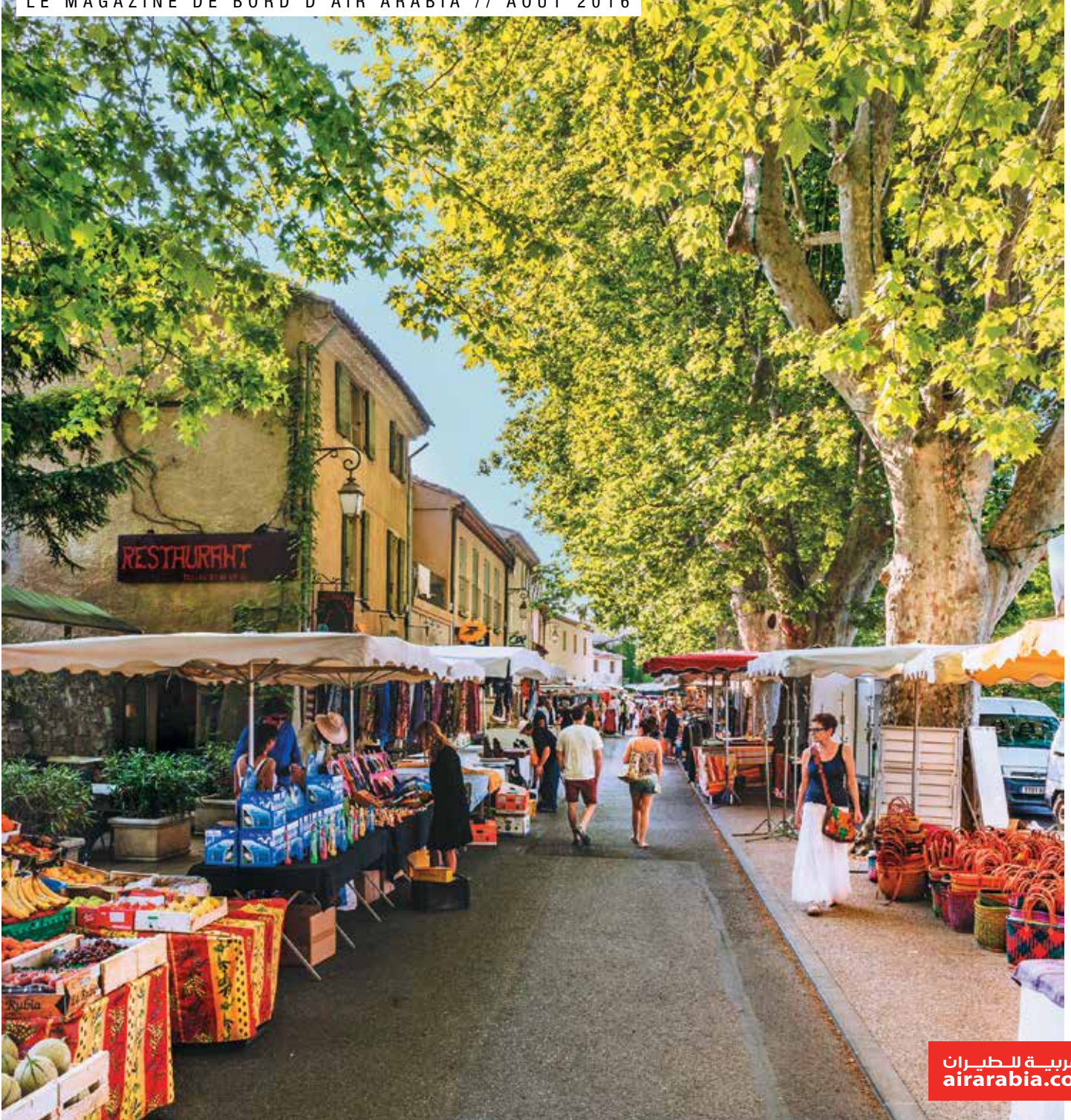
PARADIS PROVENÇAL

Des gorges géantes, une gastronomie et un merveilleux arrière-pays du Sud de la France

SAVEURS DU MONDE

Mangez autour du monde dans les délicieux restaurants de rue

LE MAGAZINE DE BORD D'AIR ARABIA // AOÛT 2016



VOTRE RÉSIDENCE AU CŒUR DE CASABLANCA à partir de 3.200 dhs/mois !



Les Résidences "Les Allées Fleuries", au cœur du quartier mythique "La Gironde", vous proposent des appartements dans une résidence fermée et sécurisée 24/24 possédant un grand jardin privé à l'intérieur.

Des commerces à partir de **73m²** sont également proposés à partir de **6.900 dhs/mois**

Projet à visiter
absolument

LES ALLÉES
FLEURIES
RÉSIDENCES

Photo réelle



APPARTEMENT TYPE 3

0662 078 083
0664 100 207
0664 096 004
www.lesalleesfleuries.ma

Directeur de la Publication,
GN Publishing
JAMES HEWES

Éditeur Associé
KATIE HESKETT

ÉDITORIAL
Rédacteur
MAIREAD WALSH
mwalsh@gulfnews.com

Rédacteurs Adjoints
CHIRANTI SENGUPTA
PETER FEELY

Arabe Rédacteur
ANAS JOUEJATI

Secrétaires de Rédaction
ELIZABETH ELPHICK

ART
Rédacteur de la page Art
NATHALIE BACHIR

Rédacteur Adjoint de
la page Art
PRANUTI RAOTE

PRODUCTION
Directeur de la Production,
GN Publishing
KEITH LANGFORD

Opérateur sur Pré-presse
YOUSAF NAEEM

DEMANDES DE PUBLICITÉ
Chef de la Publicité
TRIPTI SINGH

Publicitaires de la Marque
ARSH NAQVI
Tél: 04 406 7757
Mobile: 050 245 5094
anaqvi@alnismrmedia.co

INTERNATIONAL
Chine
JULIA BOURON
IMM International
j.bouron@imm-international.com
Tél: +86 10 8523 5425

Egypte
OMAR KHALIFA
Omedia Publishing
Tél: +20 10 0003 1102
okhalifa@omediaeg.com

Espagne
BRENDA NAVA-GUTIÉRREZ
IMM International
s.guerrini@imm-international.com
Tél: +33 1 40 13 79 08

France
VIRGINIE AARAB
IMM SAS
v.aarab@imm-france.com
Tél: +33 1 40 13 00 30

Inde
RAVI
Media star
ravi@mediastar.co.in
Tél: +91 22 2281 5538

Italie
STEFANIA GUERRINI
IMM International
s.guerrini@imm-international.com
Tél: +39 2 3675 2857

Jordanie
HAKKAM AL ESES
Al Faridah
Tél: +962 6 563 0430 Ext. 222

Royaume-Uni
SERAPHINE MONEY
IMM International (UK Brand)
s.money@imm-international.com
Tél: +44 20 7240 3258

Suisse
NATHALIE DUPUY
IMM International
n.dupuy@imm-international.com
Tél: +41 22 310 80 51

GN MEDIA Air Arabia est le transporteur prépondérant à bas prix au Moyen-Orient, grâce à 5 plates-formes à Alexandrie, Amman, Casablanca, Sharjah et Ras Al Khaimah. **Cet exemplaire gratuit du magazine Nawras est à vous.**

Nawras, ce qui signifie la mouette en arabe, est imprimé et publié par Al Nisr Publishing LLC, PO Box 6519, Dubaï, EAU, Tél : +971 (0) 4 344 7100. Il opère en tant qu'une édition GN sous licence du Conseil national des médias n° 20446 au nom de Air Arabia PJSC.

Nawras et son logo sont les marques de Air Arabia PJSC. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme sans la permission écrite préalable des éditeurs. © Al Nisr Publishing LLC 2015.

Les vues et les opinions exprimées dans *Nawras* ne sont pas nécessairement celles de Air Arabia, de l'éditeur ou celles des collaborateurs. Tandis que tout a été soigneusement planifié pour la préparation de ce magazine, les éditeurs ne peuvent pas être tenus responsables de l'exactitude des renseignements fournis, ou toutes les conséquences potentielles en découlant. Les éditeurs n'assument aucune responsabilité concernant les manuscrits ou les autres matériaux non sollicités.

NOTE DU RÉDACTEUR

L'été dans le Sud de la France est pittoresque avec des champs de lavande et des villes médiévales pour se promener. Mais la relaxation et l'amusement sont deux options avec le cyclisme, le kayaking et l'escalade de rocher, ce ne sont que quelques activités pour profiter du panorama. Découvrez plus sur la spectaculaire région de la Provence en page 8. Pour de nombreux voyageurs, une des activités les plus satisfaisantes est de goûter à de nouvelles saveurs et de découvrir des plats alléchants qu'apprécient les locaux. Dans ce numéro, nous vous emmenons faire le tour du goût avec des amuse-gueules et de la restauration de rue dans le réseau d'Air Arabia. Allez en page 24. Appréciez!



Bon voyage,

Mairead Walsh
Rédacteur



Photo: iStock

EN COUVERTURE

Se promener à travers le marché
vendredi à Lourmarin, France

**AIR ARABIA ASSURE TROIS VOLS PAR SEMAINE
VERS MONTPELLIER DE CASABLANCA**

RESTEZ EN CONTACT



@airarabiagroup



@airarabiagroup



Facebook.com/airarabiagroup

DANS CE DOMAINE

08 CALENDRIER

Voyez ce qui se passe ce mois-ci et où

10 APERÇU

Bribes, conseils et faits sur les voyages, les gens, l'histoire et les événements

12 HOTEL

Allez au Meliá White House à Londres

14 PROFIL

Artiste Iraquien récompensé, Adel Abidin

18 CARTE POSTALE DE LA JOLIE PROVENCE

Rejoignez-nous pour un voyage dans le Sud de la France

24 RESTAURATION DE RUE

Tentez vos papilles avec la restauration de rue dans le monde



28 48 HEURES A EREVAN

Découvrez la charmante capitale de l'Arménie

34 NOUVELLES

Un coup d'œil sur ce qui se passe à Air Arabia

36 CARTE

Destinations d'Air Arabia



38 CENTRES D'APPEL

Centres d'appel Internationale d'Air Arabia



Voyagez plus vers l'Europe

Au départ de Casablanca, Fès, Marrakech, Nador et Tanger



العربية للطيران
airarabia.com
المغرب maroc

☎ 080 200 0803

LA LISTE COURTE

CONSEILS ET INFOS CONCERNANT LE VOYAGE, LES POPULATIONS ET LES ÉVÉNEMENTS

// CALENDRIER
// APERÇU
// HOTELS
// ENTRETIEN



NAS LIVE A PARIS

Voir le rappeur New-Yorkais, qui a vendu plus de 25 millions de disques, il sera dans la capitale Française

1 Harvard a honoré Nas en créant la Nasir Jones Hip-Hop bourse pour soutenir les nouveaux rappeurs.

2 Nas a vendu sa peinture à l'Art Basel Miami pour 14,000 \$ et a remis cette somme pour une action caritative.

3 Le rappeur sera à la Grande Halle de la Villette le 30 Août. www.nasirjones.com

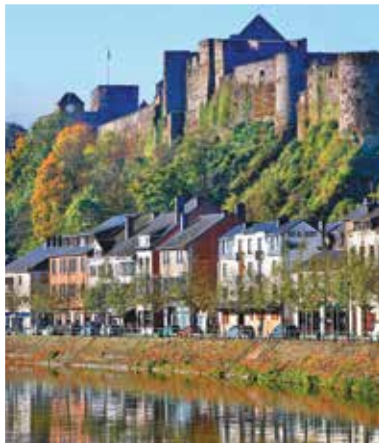
ÉVÉNEMENTS

4 - 7 Août
Festival Wilderness



Où : Oxfordshire, R-U
Lâchez le hippy qui sommeille en vous à ce festival décontracté qui propose Un ensemble d'activité, du yoga et des ateliers d'artisanat aux leçons de danse et au théâtre ; Robert Plant et The Flaming Lips seront à la tête d'affiche d'une vaste liste de groupes de musique.
www.wildernessfestival.com

8 - 9 Août
Festival Médiéval



Où : Bruxelles, Belgique
Faites l'expérience du moyen-âge, depuis les distractions et l'artisanat jusqu'aux armes et costumes, tout cela dans le site majestueux du château historique de Bouillon dans la capitale.
www.visitbelgium.com

12 - 14 Août
Grachtenfestival



Où : Amsterdam, Pays-Bas
Ce magnifique festival des canaux voit les habitants de la capitale Néerlandaise descendre sur l'eau dans des bateaux et profiter de la musique classique.
www.iamsterdam.com

Jusqu'au 21 Août
Paris Plage



Où : Paris, France
Chaque année, les rives de la Seine sont transformées en plages urbaines où les Parisiens se rassemblent pour profiter de quelques rayons de soleil.
next.paris.fr

26 - 28 Août
Today's Festival 2016



Où : Turin, Italie
Ce festival éclectique et amical a une affiche comprenant The Jesus and Mary Chain, Soul Wax and Crystal Fighters (en photo) qui jouent en extérieur au sPAZIO211 de la ville le 28 Août.
www.todaysfestival.com

29 Août
Grand Prix de Belgique de Formule 1



Le fabuleux monde de la F1 fait son escale annuelle sur le circuit de Spa-Francorchamps pour une nouvelle dose de course à haute vitesse.
www.belgium-grand-prix.com

28 - 29 Août
Carnaval de Notting Hill



Où : Londres, R-U
Cet énorme et vibrant carnaval caribéen de rue présente des costumes élaborés, beaucoup de musique et énormément de poulet mariné.
www.visitlondon.com

31 Août
La Tomatina



Où : Bunol, Espagne
Avec plus de 130 000 kilos de tomates lancées à ce combat gargantuesque de tomates, nous ne vous conseillons pas de porter vos plus beaux habits.
www.latomatina.org

2 MANIÈRES de tester un fast-food outrageux

1

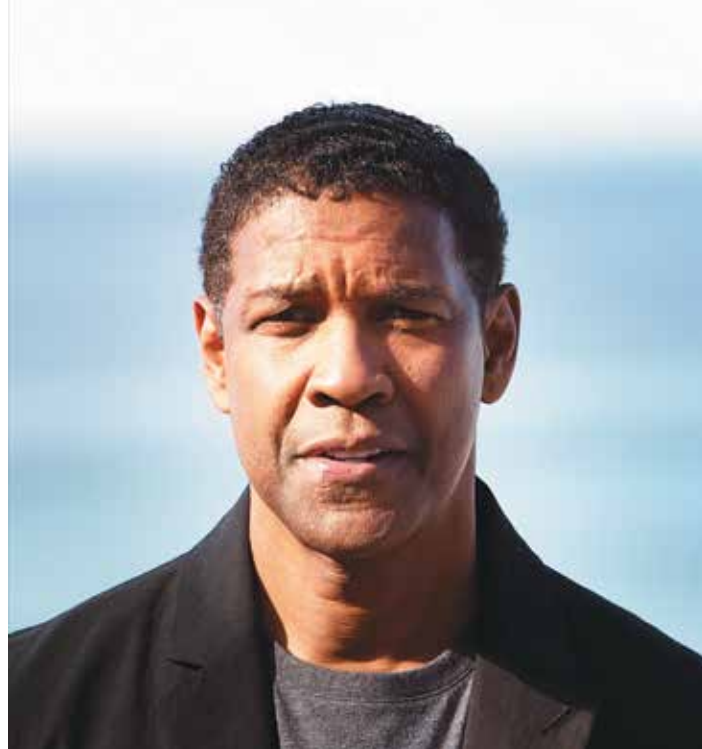
BIRD, LONDRES

Ce restaurant (situé à Shoreditch) sert un complaisant burger rond de poulet frit, complété avec du fromage fondu Américain, jusqu'à la fin du mois.

2

CLAW BBQ CRABSHACK AND GRILL, DUBAI

Le burger super-géant de Claw est un monstre, pesant 2,27 kg, et si vous avez encore faim, il est servi avec des frites!



Zoom sur

Denzel Washington

NOUVELLE SORTIE - L'acteur Américain est la vedette d'un remake d'un Western classique, *Les Sept Mercenaires*, dont la sortie est prévue le mois prochain.

CITATION - «J'ai travaillé dans une usine. J'ai ramassé les poubelles. J'ai été postier. Il n'y a pas si longtemps. J'aime à penser que je suis un gars normal».

CLIN D'ŒIL - Quand Washington a reçu l'Oscar de meilleur acteur en 2001, il était le second Afro-Américain à remporter ce prix, à la suite de Sydney Poitier en 1963.

1

GUIDE MINUTE

FOOTBALL

Bien que les Grecs Anciens et le Romains pratiquaient le sport impliquant le football, la version officielle du jeu a ses origines en Angleterre en 1863, que l'association du football et du rugby s'est scindée. En dépit du fait que ce soit les Anglais qui aient été les pionniers du jeu moderne, c'est le Brésil qui est la nation ayant le mieux réussi dans ce sport. Les Brésiliens ont remporté cinq fois la Coupe du Monde depuis 1930, tandis que l'Angleterre n'a enregistré qu'une seule victoire en 1966.

Aujourd'hui
17 Août
1978

LA PREMIÈRE TRAVERSÉE TRANSATLANTIQUE EN BALLON

En ce jour, trois braves pilotes Américains sont devenus les premiers personnes à traverser l'Océan Atlantique en ballon à air chaud. Ben Abruzzo, Larry Newman et Maxie Anderson ont couvert 5,021km pendant 137 heures pour compléter ce voyage historique. Le trio a touché terre à Evreux, 100km à l'ouest de Paris.



APPLI DE VOYAGE

Si vous êtes de ces voyageurs qui aiment voir leur tarif de taxi les emmener aussi loin que possible, **Karhoo** vous permet de comparer les tarifs de taxi sur votre position GPS. A Londres, l'appli a déjà signé avec 80,000 chauffeurs de taxi non-Uber.



12 heures

Ville-étape : Almaty

VOIR

Koke-Tobe

Montez les 1,100m sur le pic de la montagne Koke-Tobe en téléphérique et vous verrez le paysage d'Almaty depuis le plus haut point de la capitale.

MANGER

Alasha

Servant de la cuisine traditionnelle Ouzbek dans un environnement rustique, ce restaurant vivant présente aussi des danses Ouzbek et Kazakh le soir.

FAIRE

Central State Museum

Le plus raffiné musée d'Almaty donne l'opportunité d'apprendre l'histoire Kazakh, depuis l'âge de bronze jusqu'en 1997, quand la capitale a été relocalisée à Astana.

MAGASIN

Marché vert

Dans ce grand marché couvert, vous pouvez découvrir la prédilection Kazakh pour la viande de cheval et tester le shubat, du lait de chamelle fermenté.



Commentez votre expérience ou découvrez les dernières nouvelles d'Air Arabia et en suivant @airarabiagroup

Ascension des millénaires

Selon un récent rapport de *Forbes*, presque un quart des adultes aux USA gagnant actuellement plus de \$500,000 sont des millénaires. Un rapport des Nations Unies révèle que le revenu de la génération Facebook a augmenté de 30 pour cent depuis 2007. Des études révèlent que les millénaires cherchent plus d'immersion et d'aventures variées que les vacanciers traditionnels, avec 78 pour cent préférant les expériences aux possessions matérielles.



Photos: iStock, Shutterstock and Getty



ESCALE À LONDRES

Nous avons rénové récemment l'Hôtel Melia White House, un pilier Londonien dans le Regent Park depuis les années 30

Endroits confortables
et contemporains



MELIÁ WHITE HOUSE HOTEL
LONDRES, R-U
www.melia.com

Construit dans les années 30, cette propriété 4-étoiles récemment rénovée, sur le bord de Regent Park, est à un jet de pierre du British Museum, de Madame Tussauds et des meilleures avenues de Londres pour le shopping, y-compris Oxford Street, Regent Street et Bond Street. La position centrale n'est qu'un de ses charmes.

Le Restaurant du Palace est une destination brillante, spacieuse et gastronomique servant un buffet varié pour le déjeuner et le dîner, comprenant des plats alléchants méditerranéens et se focalisant sur un concept de santé. Le Martini DRY servi par Javier de las Muelas est un bar-cocktail qui vaut le coup avec des concoctions de choix, ou même pour prendre le thé.



Concept
sain

Confort
de l'espace



Le bâtiment historique comprend 581 chambres et suites. Les chambres de Niveau Exécutif sont un traitement spécial, plus spacieuses que les logements standards de la capitale, et les hôtes peuvent profiter des avantages du Salon de Niveau, de même que du petit-déjeuner anglais complet, café, thé, tapas entre 18h00 et 20h30.

VÉRITÉS INCONFORTABLES

L'artiste Adel Abidin tacle les politiques et les idées qui forment notre monde moderne

TEXTE PAR PETER FEELY



L'artiste Iraquien que je rencontre raconte des histoires de résilience et d'injustice. Un artiste essayant de digérer un monde difficile par son travail. Un artiste cherchant à mettre un sens à son identité et sa nationalité. Son travail comprend des sculptures, des vidéos et de la musique, en fond pour sa peinture. Il a étudié à l'Académie des Beaux-Arts de Bagdad mais voit cette éducation trop conservatrice pour diriger son art. Abidin a cimenté sa carrière à Helsinki où il vit et a étudié. C'est probablement là où il a trouvé son inspiration.

Sa vidéo alarmante et satirique *Abidin Travels* (les voyages d'Abidin) juxtapose les horreurs de la guerre d'Irak aux mondanités de la télévision. Il a utilisé des séquences de Reuters avec un commentaire amèrement ironique. Créé en 2006, le travail a confronté et provoqué ses audiences, à juste titre. Osent-elles questionner la réalité de la guerre dans le contexte d'un tel réalisme?

L'artiste n'est pas convaincu par ce concept de confrontation. A la place, Abidin est convaincu de son travail et de la vérité. Il soulève des questions inconfortables sur notre compréhension de la vérité, les nouvelles et les

Clockwise bottom left: Michael (2015), Adel Abidin

informations que nous consommons, et l'agenda des fournisseurs d'informations. Finalement, Abidin Travels décrit les folies de la guerre.

En 2007, il a représenté la Finlande dans le Pavillon Nordique de la 52ème Biennale de Venise. Il a travaillé dans le monde entier, a exposé au Canada, au Japon, en Turquie et plus au cours de sa carrière.

Pour son dernier projet, Abidin emploie la vidéo. La vidéo est exposée à la Galerie Lawrie Shabibi de Dubaï jusqu'au 10 septembre. Le protagoniste du film est le chanteur Michael Jackson, ressuscité. Comme symptôme d'obsession de durée de la célébrité, Abidin réimagine la star tombée comme conduite vers la vérité. Jackson imaginé comme un quasi Messie

tombant avec une perspicacité profonde et pénétrante. Filmé à Hollywood avec un soutien Qatari, le film place le chanteur dans un contexte impétueux d'un talk-show télévisé Américain.

Abidin a étudié soigneusement la télévision Américaine pour faire une réplique précise du genre. Il a voulu faire sa vidéo aussi réaliste que possible. Le script contient des éléments des paroles des chansons de Jackson, avec celui-ci répondant à des questions avec les mots de ses propres chansons, amenant Michael la personne de Jackson dans la discussion.

Pour l'apparence de Michael Jackson, Abidin a utilisé la technologie numérique 3D pour recréer le visage modifié chirurgicalement du chanteur.

Pour la personne de Jackson, Abidin a engagé un acteur qui a étudié et imité les mouvements et le maniérisme du chanteur. Des figurants ont été appelés pour jouer les Américains hystériques attendant d'entendre les vérités du Jackson ressuscité. Les Américains sont inhabituellement réalistes, c'est une réminiscence des foules hystériques des foules qui idolâtrèrent actuellement Justin Barber. Abidin soulève des questions sur qui lèvent les yeux collectivement, et sur nos valeurs sociales et spirituelles. C'est une satire attentionnée sur la vie des gens.

www.adelabidin.com

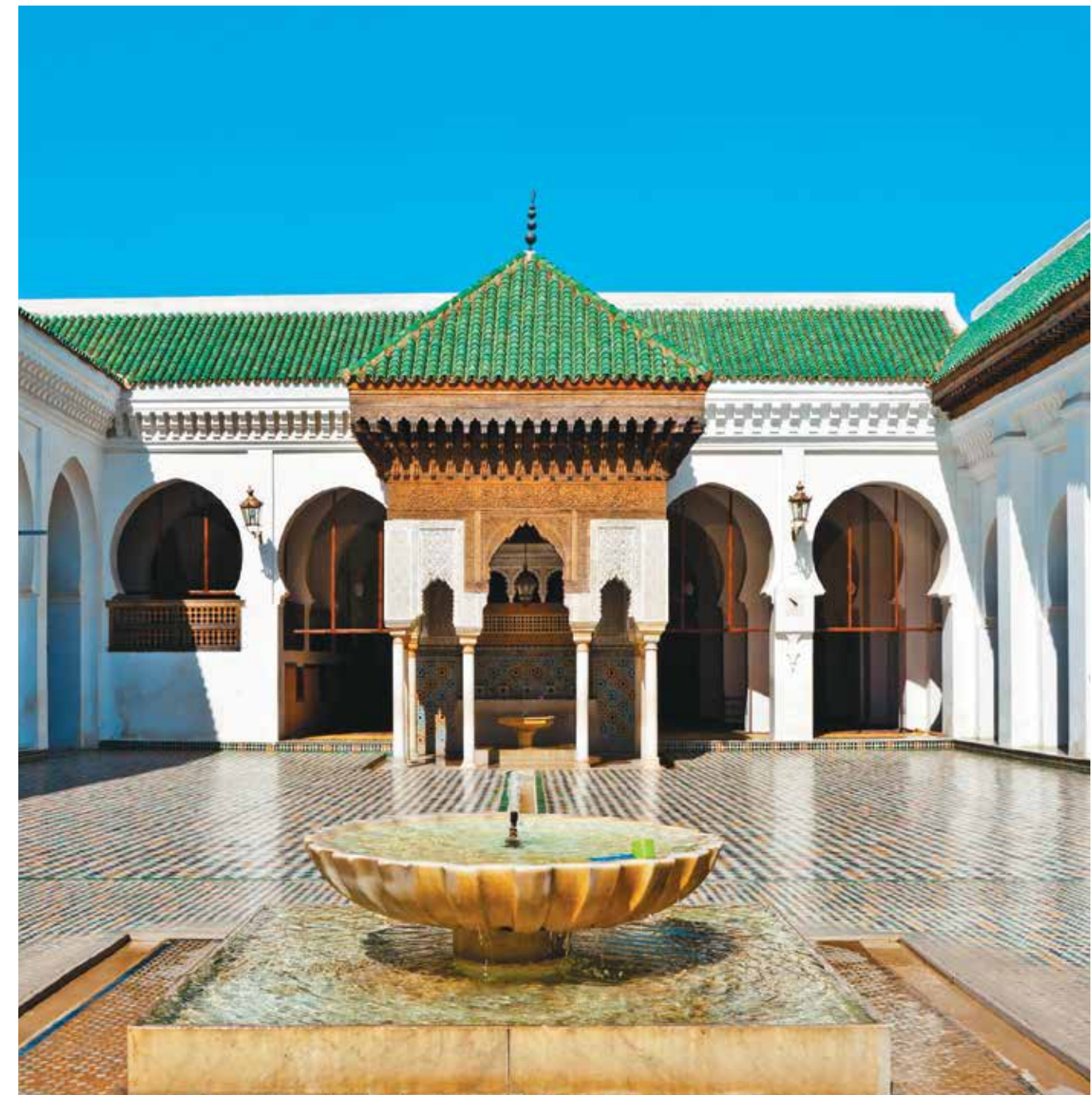
Below: Al-Warqaa (2013)



DESTINATIONS

DÉCOUVREZ TOUS LES ENDROITS AUQUELS AIR ARABIA PEUT VOUS EMMENER

// FUIR
// ESSAYER
// EXPLORER
// DÉCOUVRIR



L'UNIVERSITY D'AL QUARAUIYINE, FEZ

L'université du Maroc est considérée par l'UNESCO comme une des plus vieilles du monde

1

Les étudiants de l'université sont âgés entre 13 à 30 ans et l'école n'est ouverte qu'aux hommes.

2

L'université a été fondée par Fatima al-Fihri, la fille d'un riche commerçant.

3

L'université est considérée comme la plus ancienne au monde par l'UNESCO.

Été en Provence

La fameuse région du Sud de la France revit avec une cacophonie de couleurs et d'activités pendant les mois les plus doux de l'année.

TEXTE PAR PETER FEELY



En 1989, l'écrivain Anglais, Peter Mayle, a sorti un mémoire appelé *Une Année en Provence*. Il trace sa décision de s'installer avec sa femme dans le sud de la France et a fait la chronique de sa nouvelle vie. C'était une nouvelle forme de récit de voyage. Des auteurs tels que les Américains Frances Mayes et Chris Stewart, qui ont écrit leur vie après l'achat d'une ferme en Andalousie, ont produit des travaux similaires, inspirés par Mayle. En vendant plus de six millions de livres, *Une Année en Provence* a mis en valeur une région et a élevé son profil pour que les lecteurs aient envie de vivre les

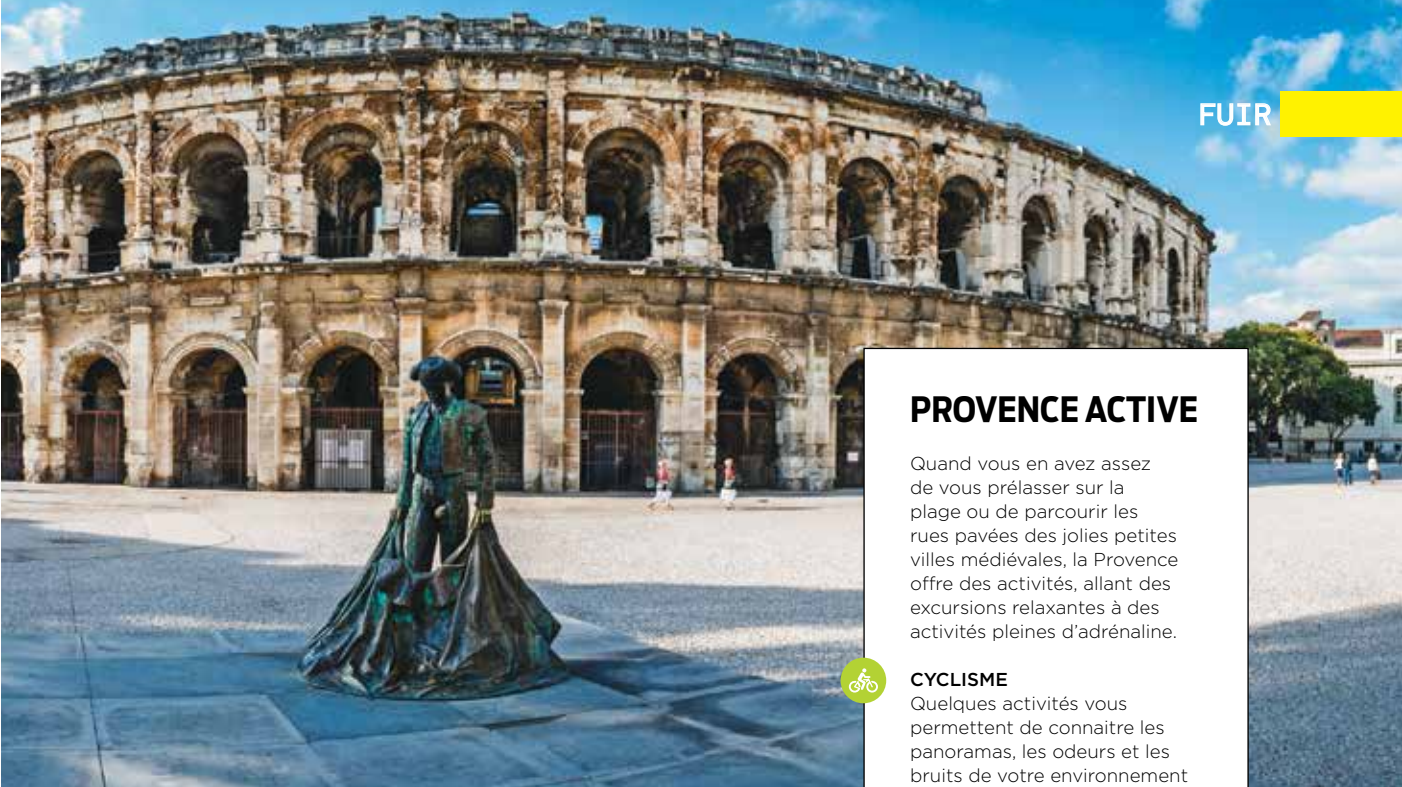
mêmes expériences que Mayle. Tandis que le livre recueillait une multitude de réponses des Provençaux, qui n'étaient pas toujours positives, il était clair que Mayle était tombé amoureux de la destination. Il n'est pas difficile d'en conclure pourquoi.

Pendant les mois d'été, la Provence est une cacophonie de couleurs. Au cours de l'année passée par le peintre Vincent Van Gogh en Provence en 1889, il a produit 30 tableaux vibrants et énergiques. Mais l'esthétique, l'art et la littérature ne sont pourtant qu'une partie de l'histoire de la Provence. C'est une région avec des

cités médiévales, des ruines Romaines, des palais Papaux du 14ème siècle et de jolies villes de carte postale.

Les journées calmes baignées de soleil sur la plage peuvent être complétées par des matinées idylliques sur les marchés ruraux pour les produits locaux. La fameuse bouillabaisse de poisson de

Page précédente: Valensole, Provence; **Ci-dessous:** Le village médiéval de Gordes; **Page opposée depuis le haut:** Amphithéâtre romain d'Arles; Les Gorges du Verdon; un randonneur dans Les Gorges du Verdon



FUIR

PROVENCE ACTIVE

Quand vous en avez assez de vous prélasser sur la plage ou de parcourir les rues pavées des jolies petites villes médiévales, la Provence offre des activités, allant des excursions relaxantes à des activités pleines d'adrénaline.



CYCLISME

Quelques activités vous permettent de connaître les panoramas, les odeurs et les bruits de votre environnement en allant vous promener à vélo. Pédalez à votre rythme sur les routes peu empruntées et entourées de champs de lavande, avant de passer dans des villages en pierre et pittoresques parsemés de fleurs.



L'ESCALADE

A moins de deux heures de Montpellier, se trouve Les Dentelles, une destination pour l'escalade. Une petite chaîne de montagne calcaire qui surplombe impérieusement les vignes environnantes ; la nature escarpée de certaines montagnes sont bien adaptées pour l'escalade. Avec de nombreuses routes, c'est une bonne destination pour les grimpeurs de tous niveaux. www.climb-europe.com



KAYAKING

Les Gorges du Verdon renommées de la Provence, un vaste canyon de montagne qui s'étend sur 25km et allant jusqu'à 700m de profondeur est un site spectaculaire. Considérée comme une des gorges les plus attractives d'Europe, sa proximité avec la Côte d'Azur attire les touristes qui se pressent sur ce lieu pour profiter des randonnées et du kayaking sur la Rivière Verdon. www.lesgorgesduverdon.fr





Marseille va parfaitement de pair avec le pain fraîchement cuit. En fait, les fruits de mer font partie intégrante de la cuisine Provençale, les plats légers méditerranéens créditant de longs déjeuners paresseux.

Les journées libres vous laisseront le temps de contempler le riche passé de la région. L'histoire imprègne les villes comme Avignon, où l'énorme forteresse du 14ème siècle sur la colline était le centre de la chrétienté à la suite de l'expulsion temporaire du Pape de Rome. C'est un site classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, entouré d'un mur médiéval, et qui abrite des restaurants étoilés. Si vous êtes en Provence depuis un an, il est probable que vous aurez un tas de raisons pour ne pas la quitter.📍

Sens horaire depuis la gauche: Avignon vu depuis le Rhône; Le marché de la Place Richelme, Aix-en-Provence; Rue de la République, Avignon; Le marché aux poissons de Marseille; Soupe de lavande au marché de la ferme, Provence; Lavande fraîche au marché de L'Isle-sur-la-Sorgue



SÉJOUR

HÔTEL CÉZANNE

Cette charmante propriété, à Aix-en-Provence et portant le nom du fameux peintre postimpressionniste Paul Cézanne, est un joyau minimaliste. Ses 51 chambres sont équipées de climatisation, il y a une terrasse fabuleuse pour prendre un verre en été, et un bar original pour les mois plus frais.
www.hotelaix.com

HÔTEL GRAND TONIC À MARSEILLE

Si vous désirez être au centre de l'action, cette propriété 4-étoiles est à courte distance à pied de bars et restaurants accueillants de la Vieille Ville. Les chambres ont une vue sur le port historique de Marseille.
www.grandtonichotelmarseille.com

LA BASTIDE DE MOUSTIERS

Située à moins de trois heures de Montpellier, cette propriété romantique et retirée est nichée sur la colline. Appartenant au célèbre chef Alain Ducasse, son protégé Christophe Martin est à la tête de la cuisine, au cas où vous seriez affamé après une longue journée passée au bord de la piscine ou après avoir exploré les Gorges du Verdon.
www.bastide-moustiers.com



airarabia.com

AIR ARABIA ASSURE VOLS VERS MONTELLIER: TROIS VOLS PAR SEMAINE DE CASABLANCA, DEUX VOLS PAR SEMAINE DE NADOR, UN VOL PAR SEMAINE DE TANGER, TROIS VOLS PAR SEMAINE DE FEZ, DEUX VOLS PAR SEMAINE DE MARRAKECH



Restauration de rue

La culture culinaire dans les rues fournit souvent une vue fascinante (et gourmande) d’une ville.

TEXTE PAR PETER FEELY



Photos: Alamy, iStock, Getty & Shutterstock



SRI LANKA

Etonnamment différente de la cuisine de ses voisins indiens, la nourriture du Sri Lanka a une un caractère unique. Souvent plus fruitée et épicée que son équivalent du nord, elle est aussi connue pour son punch ardent. Les snacks typiques comprennent des samossas frais aux légumes, des kottus épicés et la douceur, le pani pol, un plat sucré, de la palme frite et à base de mélasse avec de la noix de coco. Les points communs entre la gastronomie indienne et sri lankaise est plus vague quand il s’agit du curry et plus spécifiquement du dhal. Tandis que la version sri lankaise est habituellement épicée et la sauce plus fine, et que la noix de coco fera probablement son apparition, des similarités indéniables existent. Les Sri Lankais appellent la cuisine de rue encas. Une réminiscence du colonialisme, ce sont les snacks servis l’après-midi qui accompagnaient les boissons prises ensemble. Adopté par les Sri Lankais, le terme se réfère maintenant aux snacks pris l’après-midi partout dans les petits cafés et les stands de rue jusqu’au les marchands ambulants vendant leur marchandise aux fenêtres des trains.

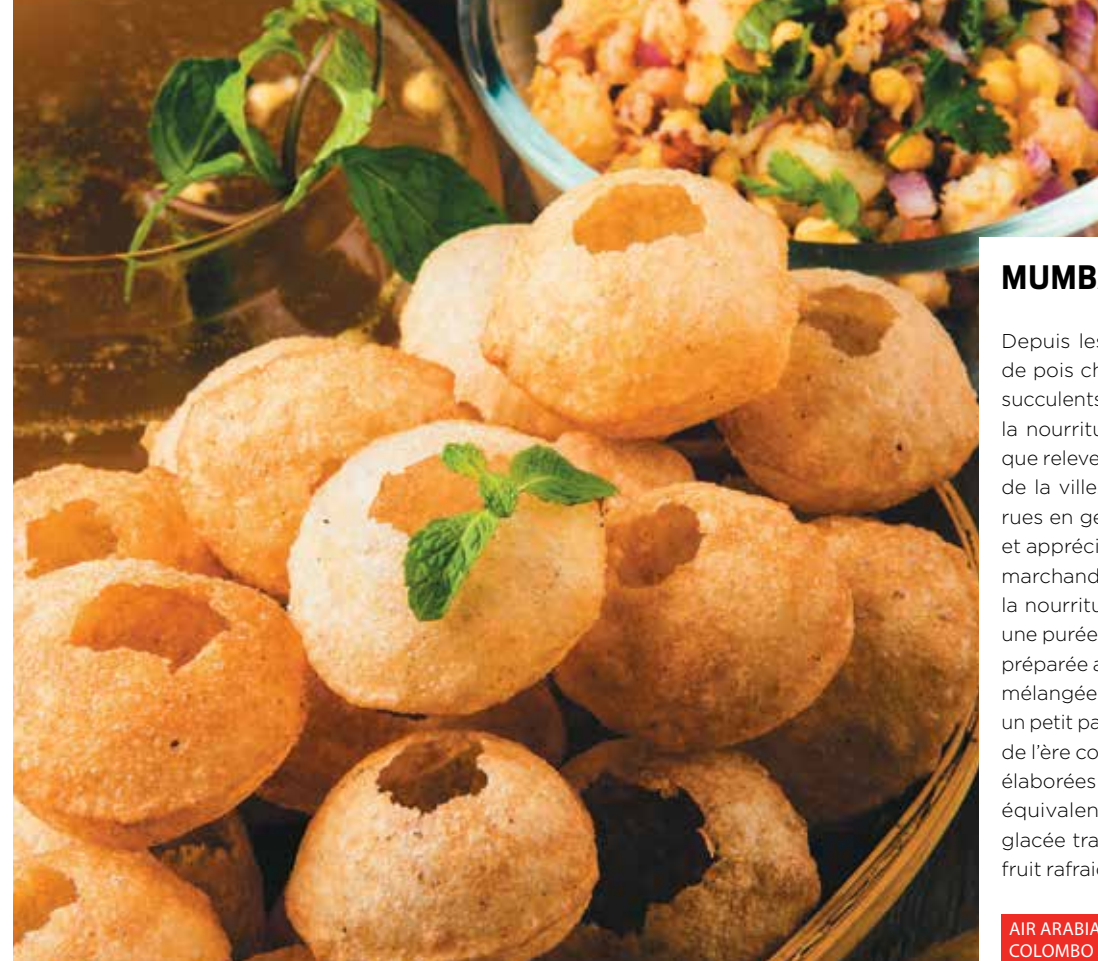
AIR ARABIA ASSURE 11 VOLS PAR SEMAINE VERS COLOMBO A SHARJAH



ISTANBUL

Le cœur d'Istanbul est le Bosphore. Il se faufile à travers une collision de cultures et c'est l'artère de la ville. Il n'est qu'approprié que vous goûtiez la cuisine locale quand vous êtes dans la cité, en particulier les sandwichs de poisson frits délicieux et bon marché, que vous pouvez avoir sur le Pont Galata. Un autre pilier de la cuisine de rue d'Istanbul est le simit. L'équivalent turque d'un pretzel Américain géant; il ne va pas vous vider les poches. Les kebabs sont très présents dans le régime Turque et se trouvent dans toute la ville, bien que l'odeur des châtaignes grillées soit la plus évocative de la cité. Et pour les douceurs, essayez la fameuse crème glacée d'Istanbul, la performance théâtrale seule de ceux qui préparent la glace vaut le coup.

AIR ARABIA ASSURE SEPT VOLS PAR SEMAINE VERS ISTANBUL A SHARJAH



MUMBAI

Depuis les pani puri, des friands fourrés de pois chiche et de lentilles, aux arômes succulents des kebabs grésillant sur le grill, la nourriture de rue de Bombay fait plus que relever la nature vibrante et frénétique de la ville. Les Bombayens vont dans les rues en général après le coucher du soleil et apprécient les bouchées des nombreux marchands ambulants de la ville. Le roi de la nourriture de rue est le vada pav. C'est une purée de pomme de terre frite, grasse, préparée avec du piment et du gingembre, mélangée avec du chutney et servie dans un petit pain, le petit pain occidental adopté de l'ère coloniale. Des friandises sont aussi élaborées dans les rues. Testez le kulfi, un équivalent indien et dense de la crème glacée traditionnelle, ou prenez un jus de fruit rafraîchissant chez un vendeur de rue.

AIR ARABIA ASSURE 14 VOLS PAR SEMAINE VERS COLOMBO A SHARJAH

AMSTERDAM

La première chose que vous remarquerez dans les rues d'Amsterdam est le penchant pour les Néerlandais pour les humbles frites. Des bars de snacks remplissent les rues, et pour une expérience néerlandaise, trempez vos frites dans le « patatje oorlog », une sauce addictive comprenant de la mayonnaise, des oignons et du sel. Les palais moins délicats doivent essayer une autre spécialité Néerlandaise, le hareng cru. Mais si vous êtes moins aventureux, vous pouvez mettre le hareng dans un sandwich et l'assaisonner de pickles et d'oignon. Vous ne pourrez probablement pas échapper à l'arôme distinct des « stroopwafels », des gaufres frites, nageant dans la mélasse et le sucre. Avec les rues piétonnières et réservées aux cyclistes de la ville d'Amsterdam, vous aurez beaucoup d'opportunités de brûler des calories.

AIR ARABIA ASSURE TROIS VOLS PAR SEMAINE VERS AMSTERDAM A NADOR ET QUATRE VOLS PAR SEMAINE A TANGER



BRUXELLES

Les Belges sont spéciaux quand il s'agit des frites. Elles doivent être coupées grosses et elles doivent être passées deux fois dans l'huile. Les snacks sont omniprésents est présenté sous de nombreuses formes dans la ville, mais la plus tentante est la « mitraillette ». C'est essentiellement un sandwich aux frites, servi avec une tranche de viande, la sauce de votre choix (typiquement de la mayonnaise) et des légumes, comme des carottes râpées. Le caractère de la cuisine de rue de Bruxelles est plus riche et plus doux que les simples frites. Les gaufres sont aussi très présentes et plusieurs options de garnitures sont disponibles, depuis les fraises et le chocolat à la chantilly et bananes. Comme vous pouvez le prévoir de la part d'une capitale Européenne, les fruits de mer sont également très présents dans le paysage gastronomique de la ville. Les restaurants proposent des plats garnis sur de la glace dans les rues pour attirer les clients qui veulent jouir de prises fraîches, et les poissonniers, comme la Mer du Nord, sont heureux de vous servir des plats, entre autre des huîtres, à apprécier dans la rue.

AIR ARABIA ASSURE VOLS VERS BRUSSELS: TROIS VOLS PAR SEMAINE A CASABLANCA, QUATRE VOLS PAR SEMAINE A NADOR ET CINQ VOLS PAR SEMAINE A TANGER



48 heures à Erevan

Une des cités les plus longtemps habitées, Erevan émet le chant des sirènes à la diaspora arménienne et aux voyageurs culturels cherchant à découvrir le Sud du Caucase.

Blottie dans la plaine d'Ararat, la capitale de l'Arménie a fait un long chemin depuis ses origines du 8ème siècle. Un point majeur de la Route de la Soie, la chronologie tumultueuse d'Erevan l'a vue être la proie d'une litanie indésirable d'envahisseurs étrangers comprenant les Arabes, les Perses, les Ottomans et, bien plus tard, les Soviétiques. A la suite du remaniement à l'Ere Communiste de l'architecte russe Alexander Tamanyan, cette cité facilement navigable est faite d'édifices de commandement le long de larges avenues bordées d'arbres, elle est animée de grands squares, des espaces verts rafraichissant et elle a un amour partagé des cafés de la culture et des arts.



OÙ LOGER À EREVAN

HÔTEL REPUBLICA

Tous les mois de Septembre, San Sébastian accueille une version édulcorée de Cannes pour les amateurs de cinéma. Si vous êtes dans la ville pendant le festival, vous pouvez rester à l'hôtel en séjour cinématographique. www.republicahotel.am

ARMENIA MARRIOTT HOTEL YEREVAN

Situé dans un bâtiment historique directement sur le Square de la République, et l'hôtel de choix de Kim Kardashian de 2015, cet établissement cinq-étoiles se trouve près de la Mosquée Bleue, il comprend cinq restaurants/salons, et va ajouter une piscine au cours de cette année. www.marriott.com

MYHOTEL YEREVAN

Au centre de la ville mais dans une zone plus tranquille à l'est de la Cascade et du Théâtre de l'Opéra, l'hôtel promet la qualité à un prix abordable, avec le Wifi gratuit et la salle des petits déjeuners avec l'accès au jardin. www.myhotelyerevan.com



JOUR 1

Matin

Profitez d'une vue panoramique depuis le haut de la Cascade aux 500 marches en pierre et prenez une série d'escalators internes dans les espaces publics du Centre Cefesjian pour admirer les Arts avant une descente plus majestueuse à pied. Les travaux d'artistes reconnus comme Fernando Botero, Ji Yong Ho et Yue Minjun sont juxtaposés contre un imposant arrière-plan de style Art-déco pour lequel il a fallu plus de trois décennies pour qu'il passe du dessin à la réalité. Récompensez-vous en bas de la Cascade avec une tranche de gâteau fait maison et un milk-shake servi dans un pot au café Aperitivo.



Après-midi

Des peintres, des écrivains, des artistes et des musiciens sont célébrés à travers la cité avec des musées honorant les grandeurs culturelles du pays, tandis que le Musée de l'Histoire d'Arménie propose un aperçu de son héritage archéologique.

Soirée

Quand le soleil se couche, les terrasses des restaurants commencent à se remplir, et un dîner dans la cour est un

Page précédente: Temple Garni
Sens horaire depuis la gauche: La Cascade; Monastère de Geghard; Un vendeur de pain gata; Temple Garni; Monastère de Geghard; Square de la République



basique de l'été. Pour se conformer à la tradition contemporaine, réservez une table au Dolmama dans la Rue Pushkin, où une porte à heurtoir en laiton vert-de-gris vous mène à un endroit emmuré avec juste quelques tables et un menu de plats de l'est de l'Arménie avec une touche moderne. En alternative, erre dans le Square de la Liberté pour voir ce qui se joue dans le Théâtre de l'Opéra, pour une soirée d'arias, de ballet ou de musique classique.

JOUR 2

Matin

Sortez de la ville pour explorer la beauté naturelle de l'Arménie, un périple de quatre heures pour visiter deux de ses sites historiques les plus importants. A peu de distance d'Erevan, le Temple de Garni est la seule structure gréco-romaine du pays. Construit au 1er siècle après J-C et dédié à Mithra, le dieu du soleil, le temple à colonnes surplombe une gorge et la rivière Azat. A juste 10 minutes de là, et sculpté sur la surface du rocher, se trouve le Monastère de Geghard inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Fondé au 4ème siècle sur le site d'une source sacrée, sa principale attraction est l'église toujours en activité, qui lui a été ajoutée en 1215.

Après-midi

Choisissez un pain «Gata» rond et décoré vendu par les marchands ambulants au pied du monastère pour le voyage de retour, ou faites une balade alléchante dans le marché couvert Gum d'Erevan où vous trouverez toutes sortes de denrées depuis les fruits de verger, au pain «Lavash» et aux fromages traditionnels, aux pickles de zests, et les mélanges d'épices à emporter. Vous pourrez trouver un marché plus sophistiqué le long de l'Avenue Nord, un quartier piétonnier où se trouvent les

marques internationales de même que les magasins de souvenirs.

Soirée

Aucune visite de la ville n'est complète sans une soirée à s'imprégner le soir à l'Armenian and Yerevan Tavern sur Amiryan Street qui est un lieu des plus prisés. Dînez sur des portions généreuses et avec des personnalités jouant de la musique et effectuant des danses folkloriques. Plongez-vous

dans des montagnes de « khoravat » traditionnel (barbecue), du poisson frais du Lac Sevan et des spécialités comme la soupe sorrel. Allez vous promenez dans le Square de la République dans lequel les fontaines dansent au son et à la lumière de la nuit, le tout entouré par un cercle impressionnant de bâtiments Néo-classiques.

En bas : La Cascade; Square de la République



airarabia.com
AIR ARABIA ASSURE
TROIS VOLS PAR
SEMAINE VERS
YEREVAN A SHARJAH

LES NOUVELLES

VOUS NE CONNAISSEZ PAS NOS DESTINATIONS? CONSULTEZ LE RÉSEAU D'AIR ARABIA

- // ÉDITORIAL
- // NOUVELLES
- // DESTINATIONS
- // CENTRES D'APPEL



LE SAVIEZ-VOUS ?
Air Arabia dispose de plateformes à Sharjah, Alexandrie, Amman, Casablanca et Ras al-Khaimah.

LE SAVIEZ-VOUS ?
Avec 82cm entre les sièges, Air Arabia offre plus d'espace que toutes les autres compagnies low cost.

LE SAVIEZ-VOUS ?
Air Arabia Group opère plus de 1,400 vols par semaine vers plus de 100 destinations.

CÉLÉBREZ L'EID EN FAMILLE



Toute une surprise pour le gagnant de la compétition Eid Al Fitr organisée le mois dernier par Air Arabia. Le prix de cette compétition permettait au gagnant de célébrer la fête de Eid Al Fitr en lui ramenant sa famille à la fin du mois sacré du Ramadan. Les participants devaient télécharger des capsules vidéo et les partager sur la page facebook de la compagnie, en expliquant les raisons de leurs voyages vers Sharjah. A cet égard, Air Arabia a offert des billets gratuits à la famille du gagnant leur permettant de voyager vers les EAU et ce, depuis l'une des destinations du réseau de la compagnie. Pour découvrir l'histoire complète de notre heureux gagnant, nous vous invitons à consulter la page Air Arabia @airarabiagroup sur Facebook ou Instagram

AIR ARABIA MAROC ET ATTIJARIWABA BANKS'ASSOCIENT POUR LANCER UN SERVICE DE PAIEMENT EN LIGNE QUI FACILITE ET SÉCURISE LA RÉSERVATION

Air Arabia Maroc a annoncé aujourd'hui le lancement d'un mode de paiement qui permet à sa clientèle de régler des achats de billets en ligne en temps réel, via les services de banque à distance d'Attijariwafa Bank. Sur Internet ou par le biais d'une application téléchargeable sur les smartphones, Air Arabia Maroc et Attijariwafa Bank facilitent le processus de réservation en ligne, qui devient également plus rapide, tout en garantissant la confidentialité des données et la sécurité totale des paiements. Les services proposés comprennent : **MOBILE BANKING** : ce service mobile banking est disponible sur



les smartphones. Il permet de consulter le solde de vos comptes, d'afficher l'historique de vos dernières opérations, de procéder au paiement de vos factures et d'effectuer des transferts d'argent. **ATTIJARI NET** : ce service internet banking permet d'accéder à vos comptes et d'effectuer vos principales

opérations bancaires, quand vous le voulez et où que vous soyez. Pour payer votre billet Air Arabia Maroc via Mobile Banking ou Attijari Net, il vous suffit de choisir l'une de deux méthodes de paiement sur le site www.airarabia.com et de confirmer sur le service Attijariwafa correspondant et dans un délai de douze heures la référence qui vous a été communiquée lors du règlement. Vous recevrez aussitôt par courriel une confirmation de votre réservation. Air Arabia Maroc met à disposition de ses clients des services qui leur permettent d'effectuer des transactions bancaires 24h/24 et 7j/7, sur Internet ou sur mobile, au Maroc ou à l'étranger. Alliant sécurité, fiabilité et simplicité, ces nouvelles solutions permettent de régler vos montants en toute sérénité et en profitant d'un confort optimal. Cette innovation s'inscrit dans le cadre de l'amélioration continue des services délivrés par Air Arabia Maroc à ses clients.

INITIATIVE DE CHARITY CLOUD AU SRI LANKA



Air Arabia ne s'arrête jamais dans sa mission de transmission de la joie et du bonheur pour les moins fortunés. A travers le projet Charity Cloud, nous avons lancé plusieurs initiatives, en collaboration avec Sharjah Charity International.

Parmi ces activités, Air Arabia a récemment ouvert un nouveau centre d'apprentissage pour les femmes au Sri-Lanka. Le centre formera et enseignera plusieurs spécialités telles que la couture et fournira également

un site d'exposition et de vente des produits artisanaux de la communauté. Etre responsable et subvenir aux besoins sociaux des communautés locales et internationales fait partie intégrale du succès d'Air Arabia.

DESTINATIONS

LES DESTINATIONS
D'AIR ARABIA

5
PLATS-FORMES

34
PAYS

PLUS DE
100 villes

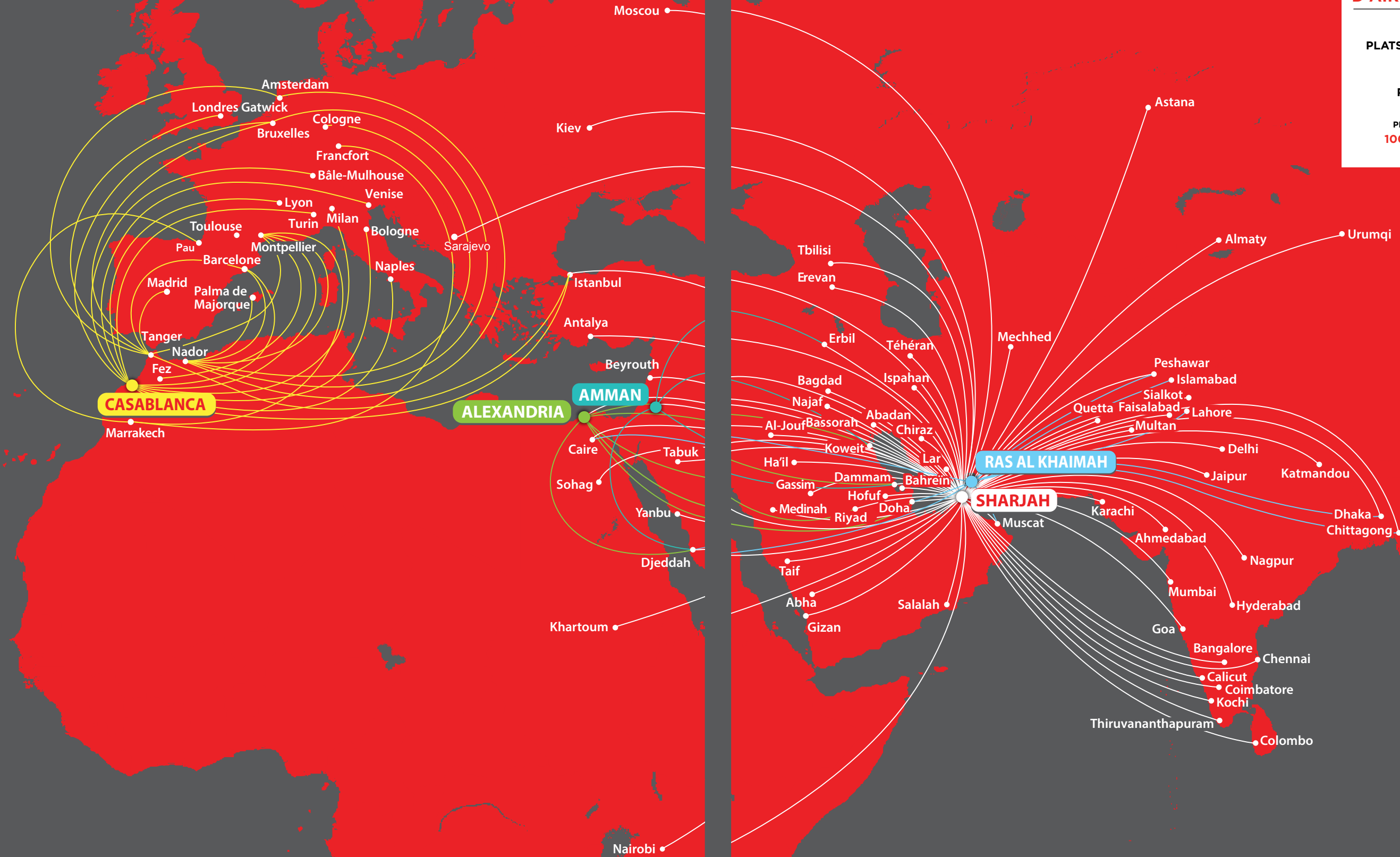
CASABLANCA

ALEXANDRIA

AMMAN

RAS AL KHAIMAH

SHARJAH



LAC BAÏKAL

SITUÉ DANS LE SUD DE LA SIBÉRIE, LE LAC BAÏKAL EST LE PLUS GRAND ET LE PLUS PROFOND LAC D'EAU DOUCE DE LA PLANÈTE : IL COUVRE 31 722 KM² ET ATTEINT UNE PROFONDEUR DE 1 642 MÈTRES. ON PENSE ÉGALEMENT QUE CE SERAIT LE PLUS VIEUX LAC DU MONDE ; IL SE SERAIT FORMÉ IL Y A PLUS DE 25 MILLIONS D'ANNÉES. CHAQUE ANNÉE, DE JANVIER À MAI OU JUIN, LE LAC EST ENTIÈREMENT GELÉ.

AIR ARABIA
CENTRES D'APPEL INTERNATIONAUX

EMIRATES ARABES UNIS

Sharjah
+971 6 5580000
Abu Dhabi
+971 2 6315888

ARABIE SAOUDITE
Toutes les régions
+966 9200 11969

ARMÉNIE

Erevan
+374 60 60 3000
+374 10 22 4020

BAHREÏN

Centre d'apples à l'échelle nationale
+973 1 33 10444

BANGLADESH

Chittagong
+88 1 713482193
Dhaka
+88 1 730037750

BOSNIE-HERZÉGOVINE

Sarajevo
+387 3329 5446

CHINE

Urumqi
+86 991 2304855

EGYPTE

Centre d'apples à l'échelle nationale
+20 3 4543001
Hotline
16278

GÉORGIE

Tbilisi
+995 32 240 00 40

L'INDE

Centre d'apples à l'échelle nationale
+91 124 3366444

IRAN

Téhéran
+98 21 888 710 96

Chiraz
+98 71 36 271 463
Lar
+98 71 52 33 48 48
Mechhed
+98 51 33 400 437
Abadan
+98 615 334 58 08
Ispahan
+98 31 36650300

IRAK

Bagdad
+964 77 25461180
Najaf
+964 78 19288884
+964 78 19288885
Erbil
+964 75 09652527
+964 75 09652725
Bassorah
+964 77 25461179

JORDANIE

Amman
+962 79 75 00003

KAZAKHSTAN

Astana
+7 717 246 60 80
+7 717 246 60 90
Almaty
+7 727 272 6681
+7 727 317 31 11

KENYA

Nairobi
+254 20 44 52855
+254 70 4860711

KOWEÏT

Koweït (ville)
+965 22254071
Farouaniya
+965 22206356

LIBAN

Beyrouth
+961 149 6692

MAROC

Casablanca
+212 802000803

NÉPAL

Katmandou
+977 1 444 4246

OMAN

Muscat
+968 2 470 0828
Salalah
+968 2 329 7796/98

PAKISTAN

Karachi
+92 21 111 272 242
+92 21 35693816
17/18/19/21
Islamabad
+92 51 2805345
Peshawar
+92 9111272242
+92 915250090/91/92
Sialkot
+92 52 4603171 / 72
Lahore
+92 42 35774167 / 68
Multan
+92 614 586 898 99

QATAR

Doha
+974 4407 3434

RUSSIE

Toutes les régions
+7 495 9375925

SOUDAN

Khartoum
+249 183 770977

SRI LANKA

Colombo
+94 11 5 777 999

TURQUIE

Istanbul
+90 212 241 5184

UKRAINE

Kiev
+38 044 4906500
Kharkiv
+38 057 7328791
Odessa
+38 048 7772550



More flights this summer to Tangier

Extra flights starting from 6th August, 2017

Fly from	Days of operation	Departure	Arrival	Flight No.
Amsterdam to Tangier	Tuesday	12:35	14:40	30128
	Thursday	22:35	00:40	30128
	Thursday	22:35	00:40	30124
	Saturday	16:05	18:10	30128
	Saturday (Extra flight)	21:00	22:05	30126

Do not forget to pre-book

Seat

Meal

Baggage

Insurance

Enjoy largest legroom and new Airbus A320 fleet

Book at www.airarabia.com | Call 0900 779 7790
Visit our sales offices and travel agents

 @airarabiagroup | Standard terms and conditions apply.

العربية للطيران
airarabia.com
المغرب maroc

IN THIS ISSUE



08 POSTCARD PRETTY
PROVENCE
Join us on a journey to the
South of France

02 CALENDAR
Check out what's
going on where
this month

04 SNAPSHOT
Snippets, tips and
facts about travel,
people, history and
events

12 48 HOURS
IN YEREVAN
Discover the charming
Armenian capital



06 HOTEL
Checking in at London's Meliá
White House



12

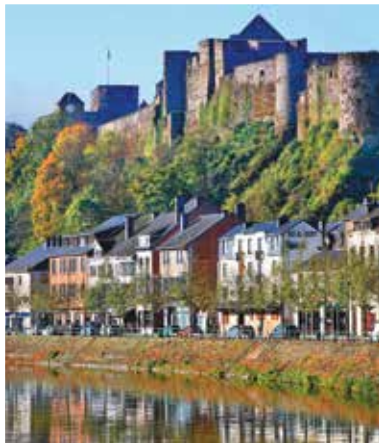
EVENTS CALENDAR

August 4 - 7
Wilderness Festival



Where: Oxfordshire, UK
Unleash your inner hippy at this laid-back music festival that offers everything from yoga and craft workshops to dance lessons and live theatre.
www.wildernessfestival.com

August 8 and 9
Medieval Festival



Where: Brussels, Belgium
Experience all things medieval from entertainment and crafts to weapons and costumes - all in the majestic setting of the capital's suitably historic Bouillon Castle.
www.visitbelgium.com

August 12 - 14
Grachtenfestival



Where: Amsterdam, The Netherlands
This popular canal festival sees the Dutch capital's citizens descend on the water in boats to enjoy classical music performances.
www.iamsterdam.com

Until August 21
Paris Plage



Where: Paris, France
Each year, the banks of the River Seine are transformed into an urban beach where Parisians flock to catch some rays.
www.next.paris.fr

Photos: Adam & Getty

August 26 - 28
Today's Festival 2016



Where: Turin, Italy
This eclectic and hipster-friendly music festival has a line-up that includes Soul Wax and Crystal Fighters (pictured).
www.todaysfestival.com

August 29
Formula 1 Belgian Grand Prix



Where: Belgium
The glamorous world of F1 makes its annual trip to the Spa-Francorchamps circuit for another dose of high-speed motor racing.
www.belgium-grand-prix.com

August 28 - 29
Notting Hill Carnival



Where: London, UK
This enormous and vibrant Caribbean street festival features elaborate costumes, plenty of music and plenty of jerk chicken.
www.visitlondon.com

August 31
La Tomatina



Where: Bunol, Spain
With more than 130,000 kilos of tomatoes lobbed at this gargantuan tomato fight, don't wear your finest threads.
www.latomatina.org

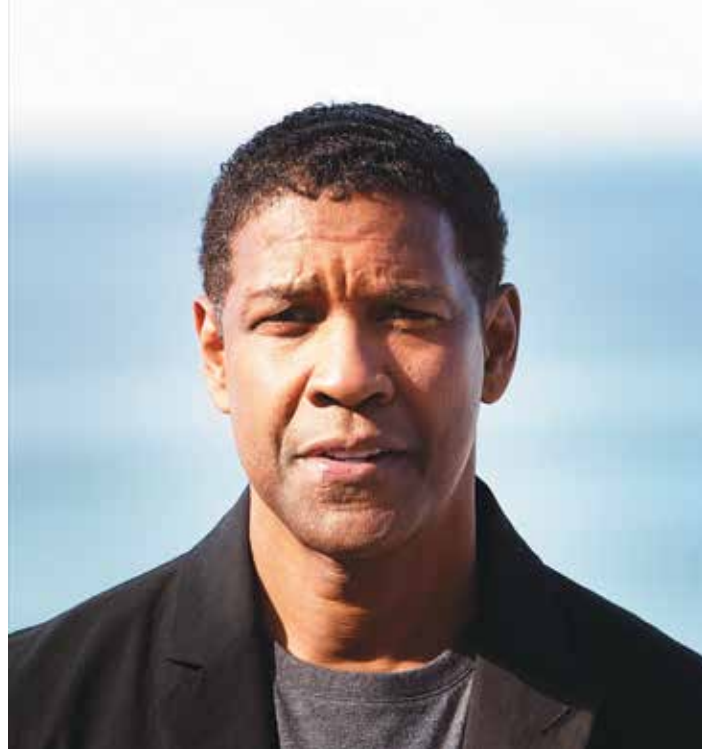
2
WAYS
to sample
outrageous
fast food

1
BIRD, LONDON

This restaurant (based in Shoreditch) is serving a super-indulgent 'fried chicken doughnut burger' – complete with melted American cheese – until the end of this month.

2
CLAW BBQ
CRABSHACK
AND GRILL,
DUBAI

Claw's indisputably supersized burger is a monster, weighing in at a hefty 2.27kg, and if you're still hungry, it comes with fries!



Focus on

Denzel Washington

NEW RELEASE – The Academy Award-winning American actor is starring in the remake of classic Western movie, *The Magnificent Seven*, out next month.

THE QUOTE – "I've worked in a factory. I was a garbage man. I worked in a post office. It's not that long ago. I like to think that I'm just a regular guy".

TRIVIA – When Washington won an Oscar for Best Actor in 2001 he was only the second black man ever to win the award, following Sidney Poitier in 1963.

1 MINUTE GUIDE TO FOOTBALL

Although the ancient Greeks and Romans played sports that involved football, the official version of the modern game originated in England in 1863. It occurred when the country's rugby and football association separated. Despite the English pioneering the modern game, it's Brazil who are the most successful nation when it comes to the sport. The Brazilians have won the World Cup a record five times since 1930, while England's record is just one win in 1966.

TODAY August 17, 1978

THE FIRST TRANSATLANTIC BALLOON TRIP

On this day, three brave American pilots became the first people ever to cross the Atlantic Ocean in a hot air balloon. Ben Abruzzo, Larry Newman and Maxie Anderson covered 5,021 kilometres in 137 hours to complete their historic journey. The trio touched down in Évreux, 100 kilometres west of Paris.



TRAVEL APP

If you're the sort of traveller who likes to see your cab fare take you as far as possible, this is for you. **Karhoo** allows you to compare taxi fares based on your GPS location. In London, the app has already signed up 80,000 non-Uber cab drivers.



12 hours

City stopover: Bruges

SEE

The Belfort

Scale the 366 steps of the belfry in the main square (Markt), and you'll enjoy panoramic views of this Belgian city's canals and historic architecture.

EAT

Den Amand

Dine alongside locals and enjoy traditional Belgian cuisine in an unpretentious and laid-back bistro environment, at this spot that's known for great service.

DO

Groeningemuseum

Home to the city's finest art collection, this small museum's highlight is the 15th-century painting, *The Virgin and Child with Canon van der Paele*, by Jan van Eyck.

SHOP

Dumon

Bruges is known for its sweet treats and boasts an abundance of chocolatiers. The pick of the bunch is Dumon, housed in a pretty 400-year-old building.



You can comment on your experience or discover Air Arabia's latest news and offers by following @airarabiagroup

Rise of the millennials

Millennials are emerging as a very lucrative target market. According to a recent article in *Forbes*, almost a quarter of adults in the US who earn more than \$500,000 are millennials. And a UN report revealed that revenue from the Facebook generation travelling has increased 30 per cent since 2007. Surveys also reveal that millennials seek more immersive and varied adventures than traditional holidaymakers, with 78 per cent preferring 'experiences' over material possessions.



Photos: Shook, Shutterstock and Getty



THE READ

This month, Jonathan Franzen releases *Purity*, a novel about secrecy and surveillance told through several intersecting stories.



#AirArabia or DM photos of your trips with us to @airarabiagroup and we'll post them online



MUSIC PLAYLIST On August 28, US rapper A\$AP Rocky will be performing songs from his latest critically acclaimed album *AT.LONG.LAST.A\$AP* on the main stage at the Reading Festival, around 65 kilometres from London, UK.



LONDON LAYOVER

We check in at the recently refurbished Meliá White House Hotel, a London stalwart since the 1930s, next to Regent's Park

Contemporary cosy corners



MELIÁ WHITE HOUSE HOTEL

LONDON, UK
www.melia.com

Built in the 1930s, this refurbished four-star deluxe property sits on the edge of Regent's Park, a stone's throw from The British Museum and some of London's best shopping avenues including Oxford Street, Regent Street and Bond Street. The central location is just one of its many charms.

The Palace Restaurant is a bright, airy and award-winning gastronomic destination serving up a buffet of mouthwatering Mediterranean-style dishes with a focus on healthy preparation, for breakfast, lunch and dinner. DRY Martini by Javier de las Muelas is a cosy cocktail bar that is definitely worth popping into for one of their signature concoctions or even enjoying a relaxed afternoon tea.



Healthy concept

Spacious comfort



Throughout the hotel, funky, contemporary artworks by international artists are great talking pieces and contrast the historical building, which houses 581 rooms and suites. The Level Executive rooms are a special treat and more spacious than standard accommodation. Level Executive guests can take advantage of private check-in, and a full English breakfast buffet, in addition to drinks and tapas between 6pm and 8.30pm in the Level Lounge.

Summer in Provence

Southern France's famous region comes alive with a cacophony of colour and activities during the milder months

TEXT BY PETER FEELY



In 1989, English writer Peter Mayle released a memoir called *A Year in Provence*. It covered his move to the south of France with his wife, and his new lifestyle. It was a new form of travel writing and later inspired authors such as American Frances Mayes, who penned *Under the Tuscan Sun*, and Chris Stewart, who wrote about his life after he bought a farm in Andalusia. As well as selling more than six million copies, *A Year in Provence* also shone a spotlight on the region and raised its profile for readers looking to replicate Mayle's experiences. While the book garnered a variety of responses from the Provençaux, and not always positive ones, it was clear that Mayle had fallen in love with the destination. And it's not hard to see why.

During the summer months, Provence is a cacophony of colour. During impressionist painter Vincent Van Gogh's year in Provence in 1889, he produced

30 paintings, vibrant and bristling with movement. Aesthetics, art and literature are only part of Provence's story though. It's a region with medieval towns, Roman ruins, 14th-century Papal palaces and postcard pretty towns.

Soothing, sun-soaked days on the beach can be complemented by idyllic mornings sourcing fresh, local produce from rural markets. Marseille's famous bouillabaisse fish stew pairs perfectly with freshly baked French bread. In fact, seafood is intrinsically entwined with Provence's cuisine – light Mediterranean dishes lending themselves perfectly to long, lazy lunches.

Idle days will afford time to contemplate the region's rich past. History permeates towns such as Avignon, where in the 1300s the enormous hilltop fortress was the centre of the Roman Catholic world following the Pope's temporary expulsion from Rome. It's a UNESCO

World Heritage site, surrounded by a medieval wall, which houses excellent fine-dining restaurants. If you do actually spend a year in Provence, it's likely you'll find plenty of reasons not to leave.🇫🇷

Previous page: Valensole, Provence;
Below: The medieval village of Gordes;
Opposite page from top: Avignon from the Rhone River; The Verdon Gorge; A hiker at the Verdon Gorge



BOUTIQUE STAYS

HOTEL CEZANNE
This pretty property in Aix-en-Provence – and named after the town's famous post-Impressionist painter, Paul Cézanne – is a minimalist gem. The 51 rooms all feature air conditioning and there's a funky terrace for the drinks during the summer and a quirky little bar for the cooler months.
www.hotelaix.com

GRAND TONIC HOTEL MARSEILLE
If you want to be at the centre of the action, this four-star property is a short walk from the tourist-friendly bars and restaurants of the Old Town. Rooms also feature impressive views of Marseille's historic harbour.
www.grandtonichotelmarseille.com

LA BASTIDE DE MOUSTIERS
Located less than three hours away from Montpellier, this romantic and secluded property is nestled on a hillside. It is owned by celebrity chef Alain Ducasse, and his protégé, Christophe Martin, is handling the culinary front, if you find yourself peckish after a long day lounging by the hotel pool or exploring the nearby Verdon Gorge.
www.bastide-moustiers.com



ACTIVE PROVENCE

When you tire of lounging on the beach or strolling the cobbled streets of the region's pretty little medieval towns, Provence offers plenty of fitness activities, ranging from relaxing excursions to adrenalin-filled action.



CYCLING
Few activities allow you to acquaint yourself with your environment as well as a bike ride does. Pedal at your own pace on flat, traffic-free roads surrounded by fields of lavender, before passing through quaint stone villages dotted with flowers. For a more structured tour, companies such as Discover France offer guided trips for a variety of fitness levels.
www.discoverfrance.com



ROCK CLIMBING/MOUNTAIN
Less than two hours' drive from Montpellier is the rock-climbing destination of The Dentelles – a small, limestone chain of mountains that rise imperiously from surrounding vineyards. With a number of different routes, the destination is great for rock-climbers of all abilities.
www.climb-europe.com



HIKING AND KAYAKING
Provence's Verdon Gorge, a vast limestone mountain canyon that stretches 25km in length and up to 700m in depth, is considered one of the most attractive canyons in Europe. Its proximity to the French Riviera attracts tourists who take advantage of the excellent hiking or kayaking on the River Verdon.
www.lesgorgesduverdon.fr



airarabia.com
AIR ARABIA FLIES TO MONTPELLIER:
THREE TIMES A WEEK FROM CASABLANCA,
TWICE A WEEK FROM NADOR,
ONCE A WEEK FROM TANGIER,
THREE TIMES A WEEK FROM FEZ,
TWICE A WEEK FROM MARRAKECH



Street eats

Culinary culture on the streets often provides a fascinating (and tasty) insight into the social fabric of a city

TEXT BY **PETER FEELY**



SRI LANKA

Surprisingly different from the cuisine of its Indian neighbours, Sri Lankan food has a unique personality. Often a bit fruitier and zestier than its northern equivalent, it's also known for its fiery punch. Typical snacks include fresh vegetable samosas, spicy kottu roti and sweet treat pani pol – a sugary, fried palm sugar- and treacle-based indulgence with coconut. The line between Indian and Sri Lankan gastronomy becomes more blurred when it comes to curry, or more specifically dhal. While the Sri Lankan version is usually spicier and the sauce thinner, and coconut is more likely to make an appearance, there are unquestionable similarities. Sri Lankans often refer to their street cuisine as “short eats.” A remnant of colonialism, this refers to the late afternoon snacks that accompanied formal drinks gatherings. Adopted by the Sri Lankans, the term now refers to snacks served in the afternoon everywhere, from small cafés and street stalls to traders hawking their goods through train windows.

AIR ARABIA FLIES 11 TIMES A WEEK TO COLOMBO FROM SHARJAH



ISTANBUL

The heart of Istanbul is the Bosphorus strait. It slices through a collision of cultures and serves as a lifeblood for the city. It's only appropriate then that you should sample the local catch when you're in the city – specifically the delicious and delightfully cheap fried fish sandwiches, which you can get on Galata Bridge. Another stalwart of Istanbul's street food is the humble simit. The Turkish equivalent to a giant American pretzel, it's hassle-free food-on-the-go that doesn't burn a hole in your pocket. Kebabs feature heavily in the Turkish diet and are available across the city, yet it's the smell of roasting chestnuts that's perhaps most evocative of the city itself. And, for a sweet treat, try Istanbul's famous ice-cream – the theatrical performance from the ice-cream men alone is worth the price.

AIR ARABIA FLIES SEVEN TIMES A WEEK TO ISTANBUL FROM SHARJAH



MUMBAI

From playful pani puri – spherical crisps stuffed with chickpeas and lentils – to the aromas of succulent kebabs sizzling on grills, the street food of Mumbai more than lives up to the city's vibrant and frenetic nature. Mumbaikars habitually hit the streets after sunset and enjoy small bites from one of the city's numerous food carts. The king of Mumbai's street food is the humble vada pav. It's a satisfyingly greasy, deep-fried mashed potato, prepared with chillies and ginger, mixed with chutney and served in a soft white bap – the Western-style bap adopted from the city's colonial past. A sweet tooth is also well catered for on the city streets. Devour a kulfī, India's dense equivalent of traditional ice cream, or pick up a refreshing fruit juice drink from roadside vendors.

AIR ARABIA FLIES 14 TIMES A WEEK TO MUMBAI FROM SHARJAH

AMSTERDAM

The first thing you'll probably notice on the streets of Amsterdam is the Dutch's fondness for the humble French fry. Snack bars litter the streets and for the quintessential Dutch experience, douse your chips in "patatje oorlog" – a fiendishly moreish sauce comprised of mayonnaise, onions and sate. More left-field palates should seek out another Dutch delicacy; raw herring. And, if you're less adventurous, you can simply place the herring in a sandwich roll and season it with pickles and onion. You're also unlikely to escape the distinct aroma of the Dutch capital's "stroopwafels" – deep-fried waffles, swimming in treacle and sugar. With Amsterdam's wealth of pedestrian and bicycle-friendly streets, there'll be ample opportunity to burn off the calories.

AIR ARABIA TO AMSTERDAM FROM NADOR
THREE TIMES A WEEK AND FOUR TIMES A WEEK
FROM TANGIER



BRUSSELS

The Belgians are quite particular when it comes to chips. They need to be thick-cut and they need to be fried twice. The ubiquitous snack arrives in a number of forms throughout the city, but perhaps the most tempting is "mitraillette." Essentially, it's a chip sandwich, served with a slice of meat, a sauce of your choice (typically mayonnaise) and vegetables, such as grated carrot. Brussel's street food character is richer and sweeter than mere chips though. Waffles also feature heavily and arrive with an array of different optional toppings, from strawberries and chocolate, to whipped cream and bananas. As you'd expect from a major European capital, seafood also features heavily on the city's gastronomic landscape. Restaurants set up icy displays on the streets to lure customers with the prospect of enjoying a fresh catch and fishmongers, such as Mer du Nord, are happy to serve you dishes, including oysters, to enjoy right on the street.

AIR ARABIA FLIES TO BRUSSELS: FOUR TIMES A WEEK
FROM CASABLANCA, FOUR TIMES A WEEK FROM NADOR
AND FIVE TIMES A WEEK FROM TANGIER



[illegible]

بحيرة بايكال

وجهات سفر
العربية للطيران

٥
مراكز عمليات

٣٤
دولة

أكثر من
١٠٠ وجهة

الدار البيضاء

الإسكندرية

عمّان

رأس الخيمة

الشارقة

صلالة

كولومبو

تيروفانانتابورام

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

ناجبور

حيدرآباد

شيناي

كوالالمبور

كوتشي

تيروفانانتابورام

كولومبو

كوالالمبور

كوتشي

بانجالور

جوا

مومباي

أحمد آباد

كارا تشي

مسقط

صلالة

جازان

أبها

الطائف

الدمام

القصيم

المدينة المنورة

الرياض

الهفوف

الكويت

جائل

البصرة

النجف

بغداد

إربيل

يريفان

تبليسي

باطومي

أستانا

أورو موشي

ألماني

بشاور

إسلام آباد

سيالكوت

فيصل آباد

كويتا

لاهور

مولتان

دلهي

جايبور

كاتماندو

داكا

شيتاغونغ

مبادرة سحاب الخير في سريلانكا



الكفاءات، بالإضافة إلى عرض منتجاتهن المصنوعة يدوياً للبيع للعموم. لطالما كان تحمل المسؤولية والريادة في تلبية احتياجات المجتمعات المحلية وفي الخارج جزءاً أساسياً متمماً لنجاح شركة العربية للطيران.

في إطار نشاطاتها الخيرية المتنوعة، افتتحت العربية للطيران مؤخراً مركزاً جديداً للورشات النسائية في سريلانكا تحت اسم "مركز سحاب الخير لتأهيل المرأة". وسيقوم المركز بتدريب وتعليم النساء لمساعدتهن على اكتساب مهارات مثل الخياطة، ضمن مجموعة أخرى من

تواصل شركة العربية للطيران رسالتها في نشر البهجة والسعادة إلى الفئات الأقل حظاً في المجتمع. وعبر مشروع سحاب الخير تم إطلاق عدد من المبادرات بالتعاون مع جمعية الشارقة الخيرية العالمية.

الاحتفال بالعيد



قدمت العربية للطيران مفاجأة العمر إلى شخص محظوظ لتجعل من احتفاله بعيد الفطر السعيد مناسبة في غاية السعادة والتميز من خلال مسابقة فريدة. وكانت جائزة المسابقة هي فرصة ليلتئم شمل الشخص المحظوظ مع أسرته في نهاية شهر رمضان المبارك. وكان على الراغبين بالمشاركة تحميل مقطع فيديو مصور على صفحة العربية للطيران على موقع التواصل الاجتماعي فيسبوك، بوضوح المشارك فيها أسباب رغبته بالطيران إلى الشارقة. وقد قامت العربية للطيران بتقديم تذاكر سفر مجانية إلى أسرة الوافد الفائز ليسافروا إلى الإمارات العربية المتحدة من أي واحدة من الوجهات على شبكة العربية للطيران. لمتابعة مزيد من التفاصيل عن قصة الفائز المحظوظ تفصلوا بزيارة مواقع التواصل الاجتماعي للعربية للطيران على (airarabiagroup@) سواء على فيسبوك أو إنستغرام.

العربية للطيران المغرب والتجاري وفابنك تطلقان خدمة جديدة من شأنها تسهيل عملية الحجز

وتأكيد المرجع الذي توصلتم به خلال عملية الدفع المتواجد بخدمة "التجاري وفابنك" وذلك في أجل لا يتعدى ١٢ ساعة. وستتوصلون بعدها برسالة إلكترونية تؤكد حجزكم.

وتضع العربية للطيران المغرب رهن إشارة زبائنها خدمات تمكنهم من حجز تذاكرهم على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع، وذلك عبر الإنترنت أو أي جهاز محمول سواء في المغرب أو الخارج. هذه الحلول الآمنة والموثوقة والبسيطة تمكن زبناء العربية للطيران المغرب من تسديد ثمن تذاكر السفر بكل سهولة وموثوقية، إذ يندرج إطلاق هذه الخدمة المبتكرة في إطار استراتيجيتنا الرامية إلى مواصلة تحسين الخدمات المبتكرة التي نقدمها للزبناء".



- خدمة Attijari Net، وهي خدمة بنكية متوفرة على الإنترنت تمكن المستعملين من الولوج إلى حسابهم وإجراء عدة عمليات بنكية أينما كانوا ووقتاً شاؤوا.
- ولاقتناء تذكرة السفر الخاصة بشركة العربية للطيران المغرب من خلال هاتين الخدمتين، يكفي فقط اختيار واحدة من بين وسيلتي الدفع المتوفرة على موقع www.airarabia.com

أعلنت شركة العربية للطيران المغرب عن إطلاق خدمة أداء عن بعد بمشاركة مع التجاري وفابنك والتي تمكن زبائنها من إجراء الحجز وشراء التذاكر على الإنترنت وبشكل آني. وتسهل العربية للطيران المغرب من خلال هذه الخدمة الجديدة عملية الحجز التي أصبحت أكثر سرعة مع ضمان سرية البيانات وسلامة الدفع سواء عبر الإنترنت أو بفضل تطبيق يمكن تحميله على الهواتف الذكية. وتتألف هذه الخدمة من:

- خدمة Mobile Baking، هذه الخدمة متوفرة على الهواتف الذكية، حيث تمكن من الإطلاع على رصيد الحساب ومتابعة كل العمليات البنكية وتسديد الفواتير وتحويل الأموال.

أخبار وشبكات

راجعوا شبكة وجهات العربية للطيران لاختيار وجهتكم في العطلة

\\ مقال
\\ أعمال خيرية وأخبار
\\ خرائط الشبكة
\\ مراكز الاتصال



العربية للطيران

تسير العربية للطيران
ثلاث رحلات أسبوعياً إلى
يريفان من الشارقة

بعد الظهر

أفضل الأماكن لخوض تلك التجربة هو يريفان تافيرن الذي يرتاده سكان المدينة والواقع على شارع أميريان. يقدم المطعم الأطباق الأرمنية بكميات وافرة. ويقوم الكثير من الأشخاص بأداء لوحات متنوعة من الموسيقى والرقصات الأرمنية. يمكنكم الاستمتاع بطبق خورافات التقليدي (النمط المحلي للمشاوي) أو تجربة السمك الطازج من بحيرة سيفان أو تذوق حساء الحمض الجبلي. بعد تناول الوجبة الكبيرة لا بد من السير نحو ميدان الجمهورية حيث تتراقص النوافير متناغمة مع الأضواء والموسيقى يحيط بها مجموعة من الأبنية النيو كلاسيكية. ٥

بالقرب من الدير تعرض النساء الريفيات خبز غاتا التقليدي الحلو المذاق. يمكنكم تناول قطعة في طريق العودة قبل التوجه إلى سوق غم المغطى في يريفان حيث تعرض مجموعة واسعة من المأكولات والحلويات بدءاً بالفواكه وخبر لافاش والأجبان التقليدية وحتى أصناف المخللات الحامضة المغلفة وخلطات التوابل المحلية. أما على شارع نورذرن آفينيو المخصص للمشاة فقط فهناك نمط راقٍ من خيارات التسوق في المحلات الأنيقة حيث تختلط العلامات التجارية العالمية مع بائعي الهدايا التذكارية.

فترة المساء

لا تكتمل الزيارة إلى يريفان دون أمسية حافلة بالعادات والتقاليد الأرمنية، ومن

إلى الأعلى: المدرج (كاسكيد)،
إلى اليسار: مقهى في ميدان الجمهورية

هل تعلم؟

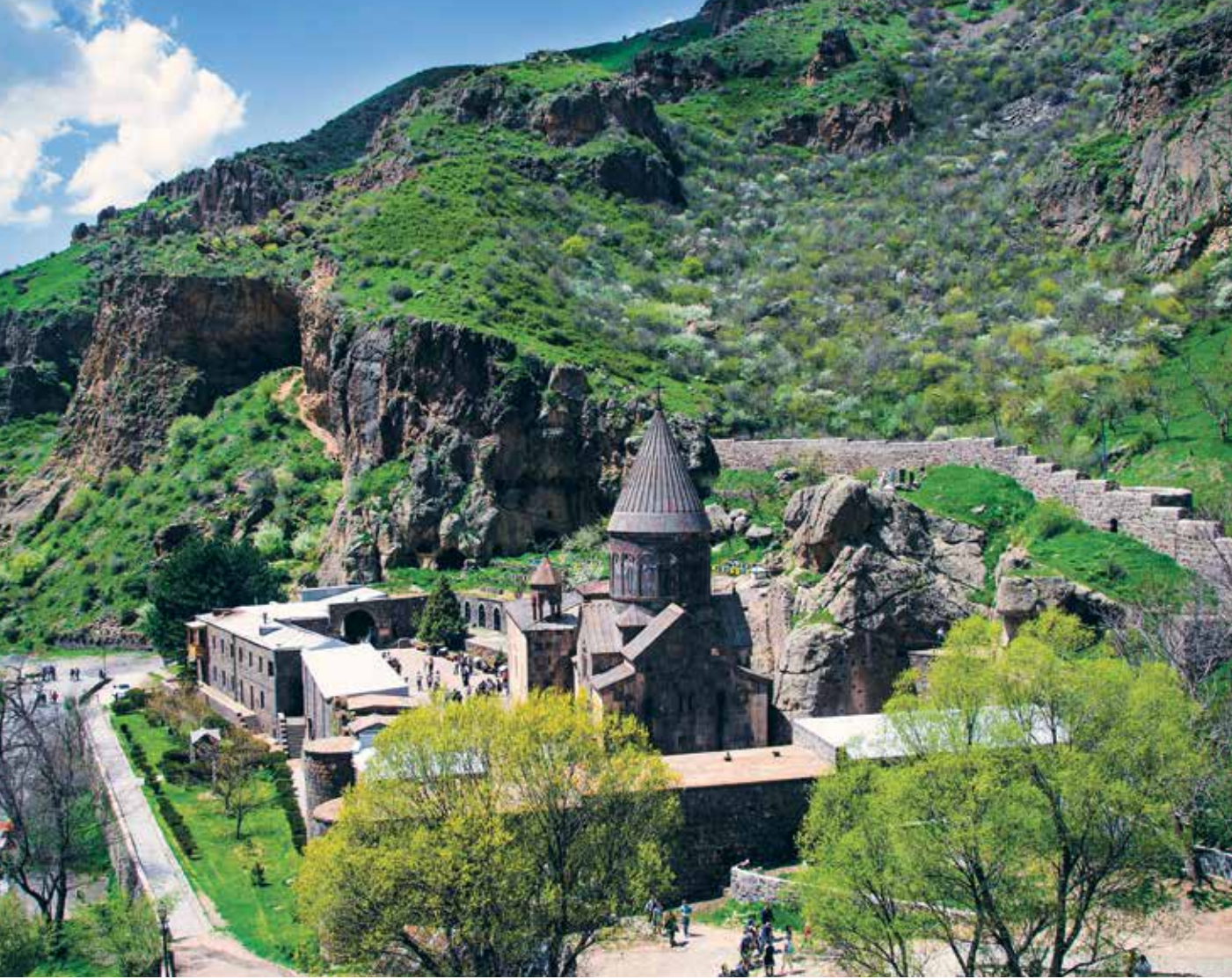
أن العربية للطيران لديها مراكز عمليات في الشارقة والاسكندرية وعمان والدار البيضاء ورأس الخيمة (٣٢ إنش)

هل تعلم؟

أن العربية للطيران توفر لكم مساحة للقدمين أكبر من أي ناقلة اقتصادية أخرى (٣٢ إنش)

هل تعلم؟

أن مجموعة العربية للطيران تسيّر أكثر من ١٠,٤٠٠ رحلة طيران في الأسبوع إلى أكثر من ١١٠ وجهة



اليوم الأول

فترة الصباح

يمكنكم الاستمتاع بمنظر عام للمدينة من أعلى المدرج (كاسكيد) بعد تسلق ٥٠٠ درجة للوصول إلى قمته أو استخدام سلسلة من الأدراج المتحركة في الصالات الداخلية لمركز كافيسجيان للفنون والهيوط يتمهل على الأدراج الحجرية في الهواء الطلق. تعرض على الأدراج أعمال فنية لمجموعة من مشاهير الفنانين من أمثال فرناندو بوتيررو وجي يونغ هو ويو مينجون في إطار من نمط آرت ديكو المعماري الكلاسيكي الذي استغرق ثلاثة عقود لنقله من مجرد فكرة إلى مخططات وصولاً إلى الواقع. وفي أسفل المدرج يمكنكم مكافأة أنفسكم على الجهد

فترة المساء

مع اقتراب وقت الغروب تمتلئ شرفات المطاعم، ويعد تناول الطعام في الهواء الطلق من الطقوس الشائعة في فصل الصيف. لتجربة لمسات معاصرة للمأكولات التقليدية، يمكنكم حجز طاولة في مطعم دولماما في شارع بوشكين حيث يؤدي الباب الأخضر ذو المطرقة النحاسية إلى باحة داخلية في الهواء الطلق وضع فيها عدد محدود من الطاولات. يقدم المطعم قائمة مأكولات تقليدية من شرق أرمينيا مع لمسات حديثة مبتكرة. كما يمكنكم السير إلى ميدان الحرية لمتابعة عروض مسرح الأوبرا لأمسية من الثقافة الكلاسيكية.

الصفحة السابقة: معبد غارني؛
إلى الأعلى: يانعة خبز غانا التقليدي؛
الصفحة المقابلة: دير غيغارد، منظر ليلي للمدرج

بعد الظهر

المبذول بتناول قطعة من الكيك ومخفوق الحليب الذي يقدم بإناء مصنوع يدوياً في كافيه أبيريتيفو ذات النمط الفريد.

هناك مجموعة متنوعة من المتاحف والمعارض الفنية التي تكرم كبار مثقفي البلاد من الرسامين والكتاب والفنانين والموسيقيين في جميع أرجاء المدينة. يعرض متحف يرفاند كوتشار الأعمال الفنية المؤثرة التي تعكس حياة الفنان الحافلة بالتقلبات، فيما يخلد متحف هوفان تومانيان ذكرى الكاتب العملاق؛ ويعرض مركز الإبداع الشعبي أفضل مجموعة لأعمال الفنون الفلكلورية في البلاد. ويوفر متحف تاريخ أرمينيا الحافل بالعروض نظرة متعمقة في تراث البلاد من الآثار.

اليوم الثاني

فترة الصباح

لاستكشاف الجمال الطبيعي لأرمينيا توجهوا إلى ضواحي المدينة وأريافها في جولة تستغرق أربع ساعات إلى اثنين من أهم المواقع التاريخية. يبعد معبد غارني مسافة قصيرة عن يريفان، وهو الهيكل الإغريقي-الروماني الوحيد في البلاد. بني معبد غارني في القرن الميلادي الأول كمعبد مخصص لميثرا، آلهة الشمس عند قدماء الرومان. ويشرف المعبد ذو الأعمدة على وادٍ على نهر آرات. وعلى مسافة أبعد بقليل هناك دير غيغارد المنحوت من صخور الجبل والمدرج على قائمة التراث العالمي من قبل منظمة اليونسكو. تأسس الدير في القرن الميلادي الرابع على موقع نبع مقدس.



٤٨ ساعة في يريفان

تعد يريفان من أقدم المدن المأهولة باستمرار في العالم، وهي نقطة جذب دائمة لأرمن الشتات ولمحبي السياحة والسفر المتطلعين لاستكشاف جنوب القوقاز

بقلم **كلير مالكولم**

كانت العاصمة الأرمينية الواقعة في سهل أراغات نقطة تجارية رئيسية على طريق الحرير. ومنذ نشأتها في القرن الثامن قبل الميلاد حققت يريفان تقدماً ملحوظاً. وقد شهد تاريخها الطويل الحافل بالاضطرابات غزواً من عددٍ من القوى الخارجية، مثل العرب والفرس والعثمانيين وغيرهم حتى خضعت للحكم السوفيتي في القرن الماضي. وإبان الحقبة الشيوعية تم إعادة تصميم المدينة وفقاً لمخططات مهندس العمارة الروسي اليكساندر تامانيان. ويمكن التجول في المدينة بسهولة نسبية في شوارعها العريضة المحفوفة بالأشجار وواجهات الأبنية. وتلعب الساحات العامة والمساحات الخضراء دوراً في إنعاش المدينة يخلق فسحة لانتشار المقاهي والمطاعم والمعارض الفنية.

الإقامة في يريفان

فندق ريبوبليكا

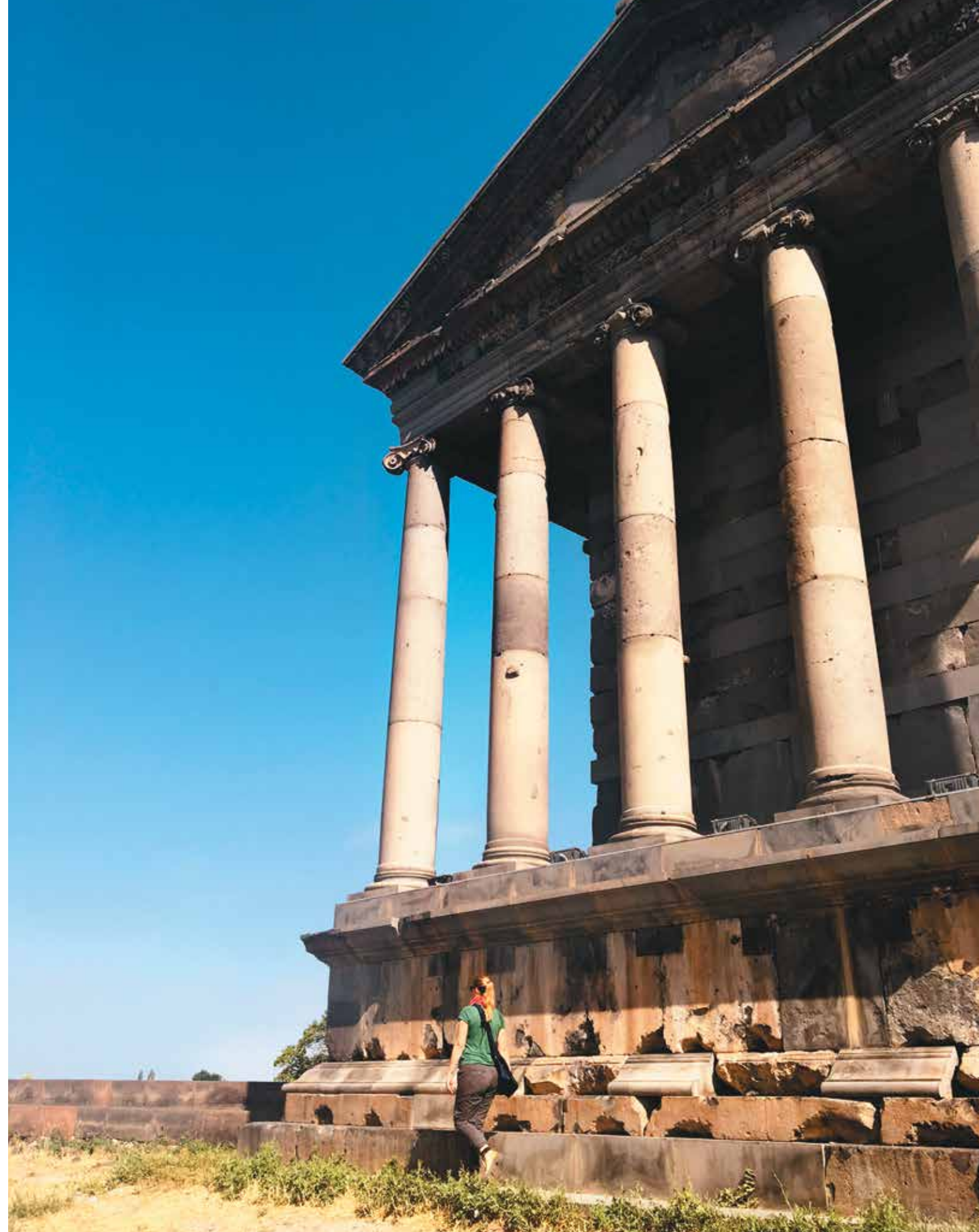
من الموظفين المتفانين في خدمة ضيوفهم وشرقة جذابة تطل على الشارع. يوفر الفندق العجلات الهوائية مجاناً لنزلائه. rebublicahotel.am

فندق أرمينيا ماريوت يريفان

يحتل الفندق بناءً تاريخياً في ميدان الجمهورية. وقد كان الخيار المفضل لكيم كارداشيان عندما زارت أرمينيا عام ٢٠١٥. يضم الفندق خمس صالات ومطاعم. وفي العام الحالي سوف يضيف بركة سباحة إلى مجموعة مرافقه. ويقع المسجد الأزرق بالقرب من الفندق ذو النجوم الخمس. www.marriott.com

ماي هوتيل يريفان

يتمتع الفندق بموقع مركزي في المدينة في حي سكني هادئ شرقي المدرج (كاسكيد) ويوفر تجربة على درجة من الجودة وبأسعار منافسة مع واي فاي مجاني وقاعة لتناول وجبة الفطور وحديقة داخلية. www.mychotelyerevan.com





اسطنبول

يمر مضيق البوسفور في اسطنبول عابراً تنوعها الثقافي والحضاري، ويعد شريان الحياة بالنسبة للمدينة. وبالتالي، من المنطقي أن يتذوق الزائر مأكولات البحر الطازجة، وخاصة سندويشة السمك المقلي اللذيذة والرخيصة أيضاً عند زيارة جسر غالاتا. وتعد السيميت من أكثر المأكولات شهرة وانتشاراً في شوارع اسطنبول، وهي النظير التركي للبريتزل الأمريكي العملاق، فهي بسيطة وسهلة التناول ولا تكلف كثيراً. وبالإضافة إلى ذلك، يعتبر الكباب بأنواعه من أساسيات الطعام التركي ويتوفر في جميع أرجاء المدينة، إلا أن رائحة الكستناء المحمصه تتميز لتفرض طابعها على المدينة. أما بالنسبة إلى الحلوى فتشتهر اسطنبول بنمطها الخاص من الآيس كريم الذي يرافقه عرض تقليدي لمهارات بانحه وحركاته يستحق دفع ثمن الآيس كريم.

تسير العربية للطيران سبع رحلات أسبوعياً إلى اسطنبول من الشارقة

مومباي

تواكب المأكولات الشعبية في مومباي الإيقاع الحيوي والسريع للحياة في المدينة العملاقة، من بانني بوري (المقرمشات الكروية المحشوة بالحمص والعدس) إلى روائح الكباب الطري المشوي على الفحم. اعتاد سكان مومباي على النزول إلى الشوارع بعد الغروب بحثاً عن متعة المأكولات الخفيفة التي توفرها أساطيل العربات الجواله. وتعد وجبة فادا باف المتواضعة ملكة المأكولات الشعبية في مومباي، وتصنع من البطاطس المهروسة المقلية التي تحضر مع الشطة والزنجبيل ومخلوطة مع صلصة الشنتي وتقدم على خبز أبيض طري (على نمط الهامبرغر). ويتوفر أيضاً ما يليي الرغبة للحلويات تأتي في هيئة المثلجات التقليدية باسم كولفي إضافة إلى عصائر الفواكه الطازجة من الباعة المتجولين في الطرقات.

تسير العربية للطيران ١٤ رحلة أسبوعياً إلى مومباي من الشارقة

بروكسل

تحتل البطاطس المقلية مكانة كبيرة لدى الشعب البلجيكي الذي يحرص على تناولها بمواصفات محددة، يجب أن تكون قطع البطاطس ثخينة، كما يجب أن تقلق مرتين. وتتوفر وجبة البطاطس المقلية في جميع أركان المدينة وتأتي بعدة أشكال. وقد يكون نوع "ميتراييت" الأشهي، فهي عبارة عن سندويشة بطاطس مقلية تقدم مع شريحة لحم وصلصة من اختيار الزبون (عادة ما تكون مايونيز) وخضار، مثل الجزر المبشور. ولكن هناك من المأكولات الشعبية في بروكسل ما هو أغنى وأكثر حلاوة من البطاطس المقلية، فيتمتع الوافل بشعبية واسعة جداً ويأتي بمختلف الإضافات الاختيارية المكملة كالفاولا والشوكولا والكريمة وحتى الموز. كالمتوقع، وعلى غرار العواصم الأوروبية الكبيرة، تتوفر المأكولات البحرية بكثرة ويقوم كثير من المطاعم، مثل مير دو نور، بتجهيز منحوتات ثلجية في الشوارع لإغراء زبائنهم بتجربة الأسماك وأصناف المحار الطازجة التي يحضرونها ليستمتع بها الزبائن في الشارع.

تسير العربية للطيران عدة رحلات إلى بروكسل،
٤ رحلات أسبوعياً من الدار البيضاء،
٤ رحلات أسبوعياً من الناظور،
٥ رحلات أسبوعياً من طنجة



أمستردام

أول ما يلاحظ الزائر القادم إلى أمستردام في الشوارع هو الولع الهولندي بالبطاطس المقلية. تمتلئ الشوارع بأكشاك المأكولات الخفيفة لخوض التجربة الهولندية المثالية بتغميس البطاطس المقلية بال"باتاتيه أورلوف"، الصلصة اللذيذة المصنوعة من المايونيز والبصل وصلصة الساتيه. وقد يرغب بعض المغامرين بالأذواق بتجربة وجبة هولندية شعبية وهي سمك الرنجة النيء. أما إذا كنتم أقل ميلاً للمغامرة فيمكنكم وضع الرنجة في شطيرة وخلطها مع المخلل والبصل. ومن المستبعد أن يفوتكم الأريج المميز للسندويشات الذي ينتشر في أرجاء العاصمة الهولندية. السندويشات هي نوع من الوافل المقلي الذي يضاف إليه عسل الكراميل والسكر. لا بد أنكم ستحرقون الكثير من الحريات في شوارع أمستردام الملائمة للمشاة والسير بالإضافة إلى ركوب الدراجات الهوائية التي تعتبر من أهم وسائل التنقل في المدينة.

تسير العربية للطيران ٤ رحلات أسبوعياً إلى أمستردام من الناظور و ٤ رحلات أسبوعياً من طنجة

مأكولات شعبية

في كثيرٍ من الأحيان توفر ثقافة الطهي في الشارع نظرةً شيقة (ولذيذة أيضاً) إلى النسيج الاجتماعي للمدينة

بقلم بيتر فيلي



سريلانكا

على نحوٍ غير متوقع، تتميز المأكولات السريلانكية عن نظيراتها في شبه القارة الهندية بطابعها الفريد بطعم يشمل نكهة الفواكه في الأغلب كما يعرف عنها قوة لذعة البهارات. تضم المأكولات السريعة أنواع الساموسا بالخضار، وكوتو روتي الحار، والوجبة ذات الطعم الحلو بانني بول (شبيهة بالبانكيس ومصنوعة من حليب جوز الهند تقدم مع الدبس). بالنسبة إلى الأطعمة مع الكاري أو الدال، تصبح الفوارق مع المأكولات الهندية أقل وضوحاً. وهناك الكثير من أوجه التشابه مع أن النمط السريلانكي عادةً ما يكون أكثر حرارة ويكون المرق أقل كثافةً، وبالطبع لا بد أن يظهر جوز الهند. ويطلق الكثير من السريلانكيين على المأكولات الشعبية اسم "مأكولات سريعة"، وذلك من آثار الحقبة البريطانية حين كان الناس يجتمعون في فترة بعد الظهيرة لتناول الوجبات الخفيفة المرافقة للمشروبات، وتبنى السريلانكيون تلك العادة ليطلق الاسم على الوجبات الخفيفة التي تقدم بعد الظهر في عدة أماكن، من الأكشاك الصغيرة في الشوارع وحتى الباعة المتجولين الذين يعرضون بضائعهم من النوافذ خلال في محطات القطار.

تسير العربية للطيران ١١ رحلة أسبوعياً إلى كولومبو من الشارقة





إقامات فاخرة

كامبو ريجيو ريلابس أوتيل سيزان

مكان جميل، في غاية الأناقة والبساطة في إيه-آن-بروفانس أطلق عليه اسم بول سيزان. أحد أعلام حركة ما بعد الانطباعية. يضم الفندق ١٥ غرفة تتمتع جميعها بالتكيف الهوائي. وهناك شرفة عصرية لتناول المربطيات في فصل الصيف حين يكن الطقس معتدلاً. www.hotelaix.com

فندق غران تونيك مرسيليه

إذا أردتم مكاناً في وسط المدينة، فهذا الفندق ذو النجوم الخمسة يقع على بعد مسافة قصيرة من المطاعم والمقاهي في أحياء المدينة القديمة. تتميز الغرف بمناظر جميلة تطل على مرفأ مرسيليه التاريخي. www.grandtonichotelmarseille.com

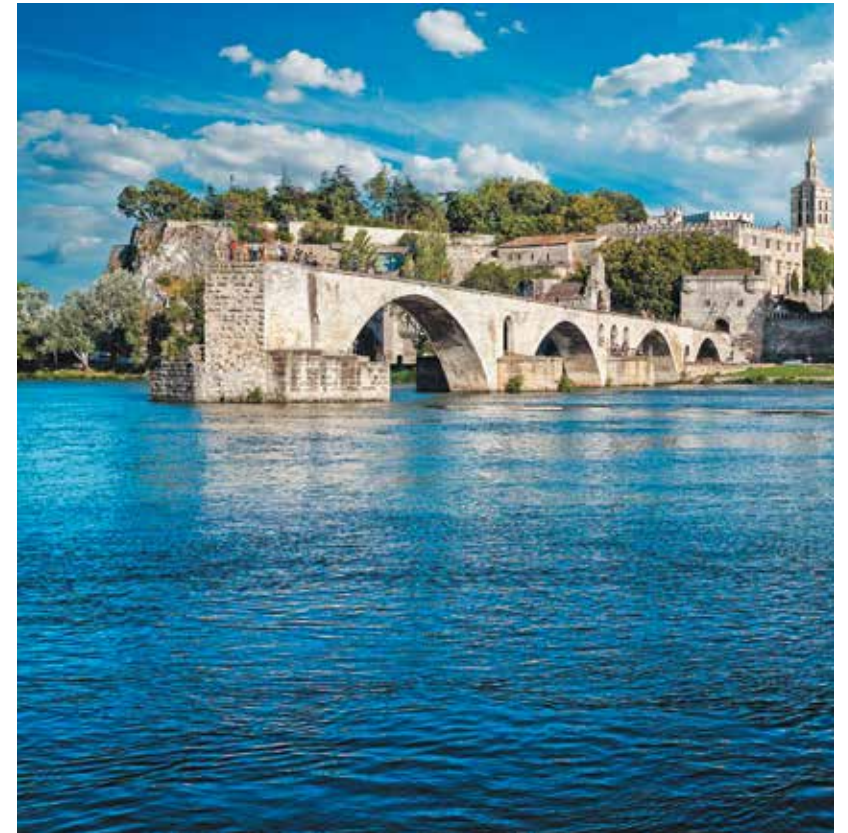
لا باستيد دو موستييه

على بعد ثلاث ساعات من مونيبيليه يجلس هذا الفندق الرومانسي الذي يتمتع بالخصوصية على تلة وادعة. يملك الفندق الشيفر الشهير الآن دوكاس، ويدير نواحي المأكولات والطهي تلميذه النجيب كريستوف مارتين الذي ستتحفكم إبداعاته عندما تشعرون بالجوع بعد قضاء يوم من المغامرات في نشاطات التسلق في غورج دو فيردون أو إلى جانب البركة تحت أشعة الشمس الدافئة. www.bastide-moustiers.com

الطازج. في الحقيقة، تقتزن المأكولات البحرية بشكل تلقائي مع أسلوب الطهي في بروفانس؛ إذ ترتبط المأكولات المتوسطية الخفيفة بشكل طبيعي مع ذكرى تناول الغداء بمتعة واسترخاء.

وسيتيح الفراغ في أيام العطلة متنسجاً من الوقت لتأمل الماضي الغني للمنطقة. فيقوح عبق التاريخ من مدينة مثل أقينيون حيث كانت القلعة الكبيرة على قمة الهضبة مركزاً للعالم الكاثوليكي في القرن الرابع عشر عقب طرد البابا مؤقتاً من روما. أصبحت القلعة واحدةً من مواقع التراث العالمي حسب لوائح منظمة اليونسكو، ويحيط بها جدران من القرون الوسطى تحضن مطاعم تلاقى معايير نجوم ميشلين. في الحقيقة، إذا قضيتم "عاماً في بروفانس" من المحتمل أن تجدوا العديد من الأسباب للبقاء هناك. ^N

بعكس اتجاه عقارب الساعة من اليمين: منظر أقينيون من نهر الرون؛ سوق الخضار في بياس ريكيلم، في إيه-آن-بروفانس؛ شارع الجمهورية في أقينيون؛ سوق السمك في مرسيليه؛ صابون اللافندر في سوق المزارعين في بروفانس؛ تباغ أزهار الخزامي (لافندر) في السوق في ليل سور لا سورغ



العربية للطيران

تسير العربية للطيران عدة رحلات إلى مونيبييه:
٣ رحلات أسبوعياً من الدار البيضاء؛
رحلتين أسبوعياً من الناظور؛
رحلة أسبوعية من طنجة؛
٣ رحلات أسبوعياً من فاس؛
رحلتين أسبوعياً من مراكش



في عام ١٩٨٩ نشر الكاتب الإنجليزي بيتر مايل مذكراته تحت عنوان سنة في بروفانس، ووضح في الكتاب كيف اتخذ هو وزوجته قراراً بالانتقال إلى جنوب فرنسا وسرد تفاصيل أسلوب حياته الجديد. كان كتاب المذكرات أسلوباً جديداً من الكتابة في أدبيات السفر. وقد أصدر بعض المؤلفين كتباً مماثلة استلهموا فكرتها من مايل، مثل الأمريكي فرانسيس ميز وكريس ستياورت الذي كتب عن حياته عقب شراء مزرعة في الأندلس، إلى جانب تحقيقه لنجاح لا بأس به من ناحية المبيعات (أكثر من ستة ملايين نسخة)، سلط كتاب المذكرات سنة في بروفانس الضوء على المنطقة

ووفر المزيد من الإضاءات للقراء الراغبين بتكرار تجارب مايل. وقد تفاوتت ردود فعل سكان بروفانس للكتاب، وفي الحقيقة لم تكن جميعها إيجابية، ولكن شغف مايل بالمنطقة واضح من دون أي شك. وليس من الصعب أن نرى الأسباب. في أشهر فصل الصيف تتحول منطقة بروفانس إلى لوحة من الألوان المختلفة. عندما قضى الرسام الإنطباعي فينسنت فان غوخ "عاماً في بروفانس" في ١٨٨٩، كانت حصيلته الإبداعية ثلاثين لوحة يتدفق فيها النشاط والحيوية. ولكن الجماليات والفن والأدب هي بضعة من جوانب بروفانس، فهي منطقة تضم بعض المدن القديمة من

العصور الوسطى إلى جانب الآثار الرومانية والقصور البابوية والقرى الجميلة الوداعة. بعد قضاء فترات الصباح في التجول في الأسواق الريفية بحثاً عن الخضار المحلية الطازجة، يكتمل النهار بقضاء بعض الوقت بالاسترخاء على الشاطئ والاستمتاع بأشعة الشمس الدافئة. يتوافق حساء السمك الشهير في مرسيليا مع الخبز الفرنسي

الصفحة السابقة: فالنسل في بروفانس؛ إلى الأسفل: قرية غورد التي تعود إلى العصور الوسطى، الصفحة المقابلة من الأعلى: المسرح الروماني في أرليه؛ جورج دو فيردون؛ نشاطات الطبيعة والهواء الطلق في جورج دو فيردون

بروفانس النشاط

إذا مللت من الاسترخاء على الشاطئ أو التجول في نزهات السير في الشوارع المرصوفة للقرى العريقة الجميلة، توفر منطقة بروفانس العديد من نشاطات اللياقة بدءاً من رحلات الاستجمام وحتى النشاطات التي ترفع نبض القلب وتحفز تدفق الأدرينالين.



قليل من النشاطات تتيح للزائر التعرف على المناظر والبيئة العامة أكثر من ركوب الدراجات الهوائية والانطلاق في جولة في الهواء الطلق. يمكنكم القيادة بالسرعة التي تناسبكم على طرقات سهلة منبسطة يحيط بها حقول الخزامى التي تشتهر بها المنطقة، إلى جانب المرور عبر القرى الجميلة الهادئة ببيوتها الحجرية وأزهارها. للحصول على رحلة منظمة، تقدم بعض الشركات جولات يقودها مرشد تتناسب مع مختلف مستويات اللياقة والمهارة. www.discoverfrance.com



تقع جبال دانتيل دو مونميرال على بعد أقل من ساعتين بالسيارة من مدينة مونبلييه، وهي سلسلة صغيرة من الجبال عرفت كوجهة للمتسلقين. تهيمن الجبال على الأفق بالقرب من مزارع العنب، وتوفر بعض المنحدرات الشاهقة والأماكن الوعرة بيئة مثالية لعشاق رياضة التسلق. كما يوجد مسارات متنوعة تناسب مختلف مستويات المهارة لمتسلقي الصخور. www.climb-europe.com



تمتد صخور جورج دو فيردون الجبلية الشهيرة في منطقة بروفانس على مسافة ٢٥ كيلومتر طويلاً و٧٠٠ متر ارتفاعاً وتعتبر الصخور ذات التضاريس الأخاذة من أجمل التجمعات الصخرية في أوروبا. ويساهم قربها من شواطئ الريفيرا الفرنسية بجذب السواح الذين يقبلون على فرصة توفر المجال لرحلات المغامرة وركوب الزوارق في الوديان وعلى منحدرات نهر فيردون. وفي حال أعجبتكم المنطقة، يمكنكم نصب الخيام لقضاء المزيد من الوقت في أحد المواقع العديدة المخصصة للتخييم. www.lesgorgesduverdon.fr



صيفية في بروفانس

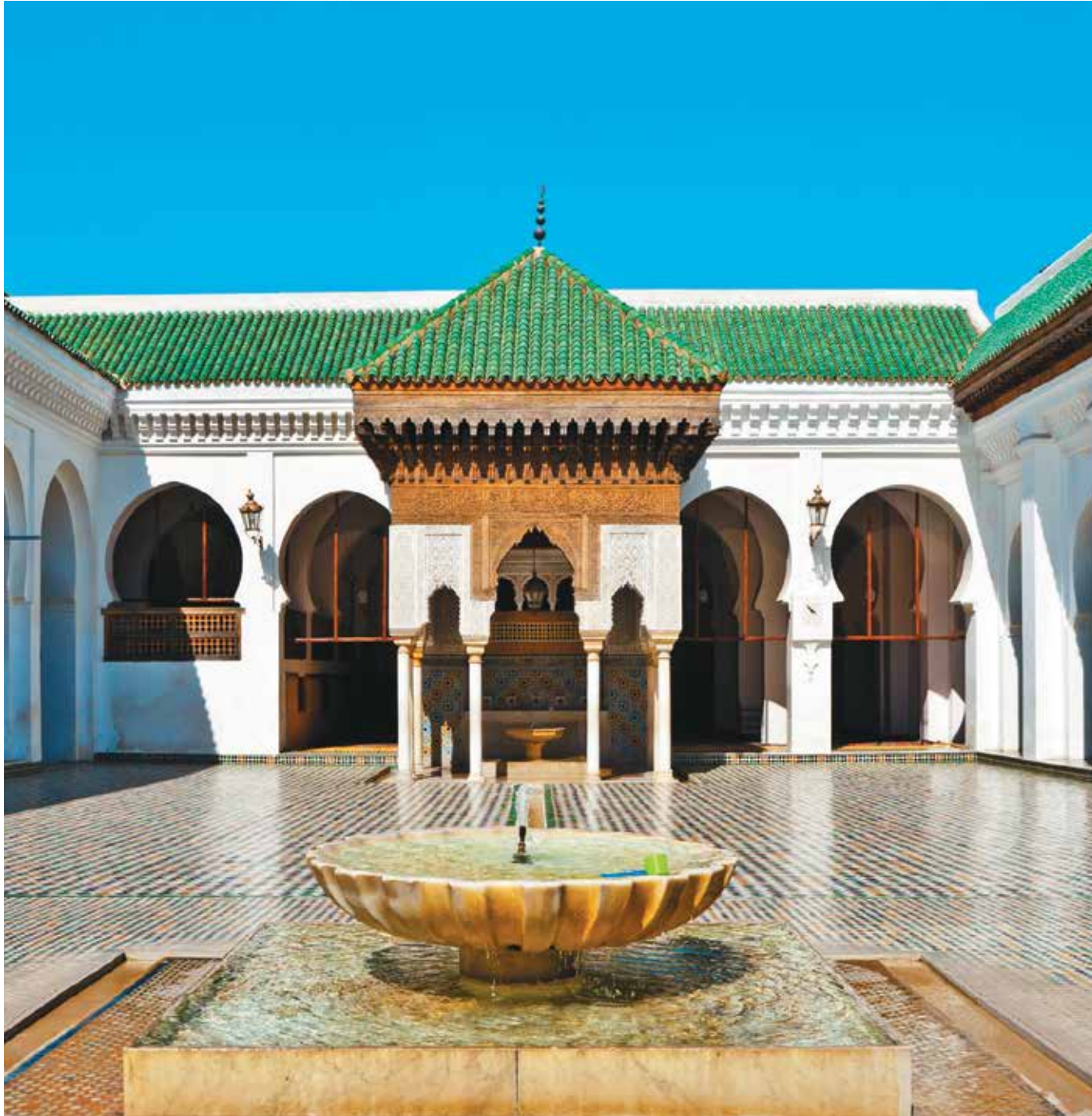
في أشهر الطقس المعتدل في الربيع والصيف تتجلى مظاهر عودة الحياة إلى المنطقة الشهيرة في الجنوب الفرنسي بتظاهرة من الألوان والنشاط

بقلم بيتر فيلي

وجهات و أماكن

\\ عطلات
\\ استكشاف
\\ تجارب
\\ استطلاع

استكشفوا كل الأماكن الممتعة التي تأخذكم إليها العربية للطيران



جامعة القرويين في فاس

تعتبر منظمة اليونسكو الجامعة المغربية من أقدم الجامعات في العالم

١ تتراوح أعمار الطلاب المسجلين في الجامعة بين الثلاثة عشر والثلاثين عاماً، والجامعة تقبل الذكور حصرياً.

٢ قامت فاطمة بنت محمد الفهري، ابنة أحد التجار الأثرياء، بتأسيس الجامعة.

٣ ينص تحديد منظمة اليونسكو أن الجامعة هي "الأقدم" بين الجامعات التي مازالت "قيد العمل" في العالم.

قطر، ويضع المغني الأمريكي في إطار برنامج تلفزيوني أمريكي حواري.

درس عادل التلفزيون الأمريكي بتعمق لاستنساخ تجربة البرنامج الحواري على نحو دقيق. ولقد أراد أن يكون فيلمه أقرب ما يكون إلى الواقع، فالنص يحتوي على عناصر من كلمات أغاني مايكل جاكسون الذي يقوم بالرد على أسئلة تستعمل كلمات من نفس أغانيه ليدخله في صلب النقاش.

استخدم عادل التقنيات الرقمية ثلاثية الأبعاد لابتكار شخصية مايكل جاكسون وإعادة تكوين وجه المغني الذي خضع لعمليات تجميل جراحية. أما بالنسبة لشخصية المغني نفسه، تعاقد عادل عابدين مع ممثل درس حركات مايكل جاكسون وسلوكياته. كما

بينالي البندقية الثاني والخمسين. وقد عمل في مختلف أرجاء العالم، إذ عرض أعماله في كندا واليابان وتركيا إلى جانب الكثير من البلدان الأخرى.

استخدم عادل عابدين الفيديو في آخر مشاريعه. ويعرض الفيديو في غاليري لوري شبيبي بدبي حتى ١٠ سبتمبر. الشخصية الرئيسية في الفيلم هو المغني الراحل مايكل جاكسون الذي قام من الموت. ويعيد عادل تخيل النجم الراحل كوسيلة للوصول إلى الحقيقة، في مفارقة تعكس ظاهرة الهوس بالمشاهير الشائعة في عالمنا. يصور دور مايكل جاكسون شخصية شبيهة بالمخلص الساقط ذو الرؤية الناقية والعميقة. تم تصوير الفيلم في هوليوود بمنحة مالية من



الحقيقة المرة

يعالج الفنان عادل عابدين السياسة والأفكار التي تساهم في تشكيل عالمنا الحديث

بقلم بيتر فيلي

يسرد الفنان العراقي الذي التقيت به حكايا عن الصمود والظلم، هو فنان يحاول استيعاب عالم معقد من خلال أعماله الفنية، ويسعى إلى تفهم هويته وجنسيته. تشمل أعماله الفنية منحوتات ومقاطع مصورة وموسيقى نفذها انطلاقاً من خلفيته في الرسم. أكمل عادل دراسته في أكاديمية الفنون الجميلة في جامعة بغداد، ولكنه يعتبر أن دراسته كانت محافظة بشكل لا يلائم توجهه الفني. بدأت معالم مسيرته المهنية في هلسنكي حيث يقيم وحيث تابع عادل دراسته، وهو المكان الذي وجد فيه مجالاً للتعبير.

يعرض المقطع المصور الساخر والمروع أسفار عابدين مفارقات الحرب في العراق مقابل التغطية التلفزيونية السطحية والمبتذلة، إذ استخدم فيه مشاهد مصورة أولية وغير معدلة من وكالة رويترز رافقها تعليق يتسم بالمرارة المتهكمة. أنجز عادل العمل في عام ٢٠٠٦ ليواجه جمهور المشاهدين ويستفزهم، فهل يتجرؤون على التشكيك بحقيقة الحرب في سياق تلك الواقعة التي تم عرضها؟ والفنان ليس مقتنع بمبدأ المواجهة، لكنه مقتنع بعمله وبالحقيقة. يطرح الفيلم أسئلة مزعجة عن فهمنا للحقيقة والأخبار والمعلومات التي نستهلكها وعن أجندات مزودي المعلومات. في المحصلة يزدري فيلم أسفار عابدين حماقة الحرب بشكل ساخر. في عام ٢٠٠٧، مثل عادل فنلندا في جناح دول الشمال في

الصفحة المقابلة، لقطات من فيلم مايكل (٢٠١٥)، إلى الأسفل: الفنان عادل عابدين



رحابة وراحة

فندق ميليا وايت هاوس

لندن، المملكة المتحدة

www.melia.com

شيد الفندق ذو النجوم الأربعة في ثلاثينيات القرن الماضي على أطراف منطقة ريجنتس بارك بالقرب من المتحف البريطاني ومتحف مدام توسو وبعض أرقى أماكن التسوق في لندن، بما في ذلك شارع أوكسفورد وشارع ريجنت وشارع بوند. وقد خضع البناء الفاخر مؤخراً لعملية تجديد. ويعد موقعه المركزي في لندن أحد مزاياه العديدة.



فكرة صحية

يتمتع مطعم ذا بالاس الحائز على الجوائز بجو مشرق وهو وجهة للملذات يقدم بوفيه مفتوح لوجبات الغداء والعشاء غني بما لذ وطاب من الأطباق المتوسطة مع بعض اللمسات المعنية بجانب التحضير الصحي. وتعد صالة دراي ماريتني باي هافير مكاناً مثالياً لتناول شاي ما بعد الظهيرة على التقليد البريطاني الشهير.

تعرض أعمال فنية معاصرة في جميع أرجاء الفندق من إبداع فنانين عالميين في مفارقة جميلة مع البناء التاريخي الذي يضم ٥٨١ غرفة وجناح. وتعد غرف ليفل إكزيكوتيف خياراً جيداً لما توفره من مساحة مريحة تفوق المساحة التقليدية للغرف الفندقية في العاصمة. ويستطيع الضيوف استخدام ميزة تسجيل الدخول في الفندق في صالة ذا ليفل لاونج، بالإضافة إلى توفر بوفيه كامل للطور الإنجليزي مع القهوة والشاي بالإضافة إلى التاباس التي يتم تقديمها من الساعة السادسة وحتى الثامنة والنصف مساءً.



ركن عصري دافئ



استراحة في لندن

منذ ثلاثينيات القرن الماضي، كان فندق ميليا وايت هاوس من أهم معالم منطقة ريجنتس بارك. سنلقي نظرة على الفندق الذي خضع لعملية تجديد مؤخراً



١٢ ساعة

وقفة في مدينة: بروج

زيارة	طعام	نشاط	تسوق
برج الجرس (بيلفورت)	دين أماند	غرونينغميوزيوم	دومون
بعد تسلق ٣٦٦ درجة إلى قمة البرج في ميدان المدينة الرئيسي (ماركت) ستستمتعون بمناظر بانورامية لملامح المدينة التاريخية.	يمكنكم الاستمتاع بالمأكولات البلجيكية التقليدية في جو بيسترو تقليدي يتسم بالبساطة والاسترخاء. يعرف المطعم بخدمته الممتازة.	يحتضن المتحف أرقى مجموعة من الأعمال الفنية في المدينة. ومن أبرز الأعمال المعروضة لوحة السيدة العذراء مع طفلها للرسم. يان فان آيك.	اشتهرت بروج بصناعة المأكولات الحلوة وتفتخر بوفرة أصناف الشوكولا. ويعد دومون من أشهر الأماكن ويحتل بناءً جميلاً شيد منذ أربعة قرون.

شاركونا بصور من رحلاتكم على AirArabia # أو بإرسالها برسالة مباشرة على @airarabiagroup وسنقوم بدورها بنشرها



قائمة موسيقية في ٢٨ أغسطس في مهرجان مدينة ريدينغ التي تبعد أربعين ميلاً عن لندن، سيقدّم نجم الراب الأمريكي إيه ساب روكي (A\$AP Rocky) أغاني من أحدث ألبوماته (AT.LONG.LAST.A\$AP) التي لاقت إعجاب النقاد.



اليوم

١٧ أغسطس
١٩٧٨

أول رحلة عبر الأطلسي بالمنطاد

في هذا اليوم أصبح ثلاثة طيارين أمريكيين جسورين أول من يعبر المحيط الأطلسي على متن منطاد هوائي. قطع الطيارون بن أبروزو ولاري نيومان وماكسي أندرسون مسافة ٥,٠٢١ كيلومتر في ١٣٧ ساعة ليكملوا بذلك رحلتهم التاريخية. وحط المنطاد الذي يحمل الثلاثي في مدينة أيفرو الفرنسية التي تبعد مسافة مئة كيلومتر إلى غرب العاصمة باريس.



تطبيقات السفر

إذا كنتم من المسافرين الذين يرغبون بالحصول على أكبر فائدة ممكنة من ركوب سيارات الأجرة (التاكسي)، سيتيح لكم تطبيق **كارهو** مقارنة أجرة التاكسي بناءً على موقعكم باستخدام نظام الترموضع العالمي (جي بي إس). اشترك في التطبيق، حوالي ٨٠,٠٠٠ من سائقي التاكسي (من غير سائقي أوبر).

1

دليل في دقيقة واحدة

كرة القدم

مع أن قدماء الإغريق والرومان مارسوا رياضات شبيهة بكرة القدم، إلا أن الرياضة الحديثة كما نعرفها اليوم بشكلها الرسمي نشأت في إنجلترا في عام ١٨٦٣. وكان ذلك عندما انفصل اتحادي الرجبي وكرة القدم. وبالرغم من نشأة الرياضة في إنجلترا، إلا أن البرازيليين هم الأكثر نجاحاً بين الأمم في الرياضة، إذ حصل البرازيليون على كأس العالم خمس مرات منذ انطلاقتها عام ١٩٣٠. في حين لم تحصل إنجلترا على الكأس سوى مرة واحدة في عام ١٩٦٦.

دنزل واشنطن

أحدث الأفلام – يقوم الممثل الأمريكي الحائز على جائزة الأكاديمية بأداء دور البطولة في إعادة إنتاج فيلم الغرب الأمريكي الكلاسيكي السبعة الرانعون الذي يبدأ عرضه في الشهر المقبل.

اقتباس – "اشتغلت في معمل. وكنت عامل نظافة. اشتغلت في مكتب البريد. ولم يكن ذلك منذ زمن بعيد. أحب أن أعتقد بأنني مجرد إنسان عادي".

طريقتان

لتذوق وجبات
سريعة خارقة

١ بيرد، لندن

يقدم هذا المطعم في شورديتش سندويشة على نمط البرغر مصنوعة من قطعتي دونات ودجاج مقلي تأتي مع الجبن الأمريكي الذائب. يسري العرض حتى نهاية الشهر.

٢ كلو باربيكيو كرابشاك أند غريل، دبي

سندويشة برغر ذات حجم هائل يقدمها مطعم كلو، وحش من دون منازع، يبلغ وزنها ٢,٢٧ كيلوغرام. وإذا لم تكن السندويشة كافية لإشباعك، يأتي معها بطاطس مقليّة.



بإمكانكم إرسال تعليق على تجربة سفركم معنا أو متابعة آخر الأخبار وأحدث العروض من العربية للطيران بمتابعة @airarabiagroup

نهضة جيل الألفية

وفقاً لتقرير نشرته مجلة فوربز، يشكل أبناء جيل الألفية حوالي ربع البالغين في الولايات المتحدة الأمريكية الذين يبلغ دخلهم السنوي ٥٠٠,٠٠٠ دولار فما فوق. وكشف تقرير أصدرته الأمم المتحدة أن الدخل الناتج عن سفريات جيل الفيسبوك قد ارتفع بنسبة ٣٠٪ منذ عام ٢٠٠٧. كما تكشف الإحصائيات أن جيل الألفية يفضل المغامرات المتنوعة والانخراط بالتجارب أكثر من العطلات النمطية التقليدية، حيث يفضل ٧٨٪ خوض "التجارب" أكثر من الممتلكات المادية الملموسة.



٢٨-٢٩ أغسطس

مهرجان نوتينغ هيل



المكان: لندن، المملكة المتحدة
مهرجان كاريبي شعبي هائل ومليء بالحيوية يحفل بالأزياء الإبداعية والكثير من الموسيقى والمأكولات الشعبية كالدجاج الجامايكي المشوي.
www.visitlondon.com

٣١ أغسطس

لا توماتينا



المكان: بنول، اسبانيا
يتم تراشق أكثر من ١٣,٠٠٠ كيلوغرام من الطماطم في معركة أسطورية عملاقة في شوارع المدينة. ولذلك ننصح المشاركين أن لا يرتدون أفخر ثيابهم إلى المهرجان.
www.latomatina.org

٢٨-٢٩ أغسطس

مهرجان اليوم ٢٠١٦



المكان: تورينو، إيطاليا
مهرجان موسيقي عصري ومتنوع يشمل مجموعة من العروض من فرق وفنانين مثل جيسوس أند ميري تشين، وسول واكس، وكريستال فايترز (في الصورة). تقام العروض في الهواء الطلق في ساحة سبازيو ٢١١.
www.todaysfestival.com

٢٩ أغسطس

سباق الجائزة الكبرى البلجيكي للفورمولا ١



المكان: بلجيكا
يعود تائق عالم سباقات الفورمولا ١ إلى محطته السنوية حلبة دي سبا فرانكورشومب في بلجيكا ليقدم جرعة أخرى من متعة وإثارة السيارات ذات السرعات الخارقة.
www.belgium-grand-prix.com

١٢-١٤ أغسطس

غراختنفيستيغال



المكان: أمستردام، هولندا
مهرجان رائع يقام في القنوات المائية ويشارك فيه الهولنديون في زوارقهم على صفحات الماء للاستمتاع بأنغام الموسيقى الكلاسيكية.
www.iamsterdam.com

حتى ٢١ أغسطس

باريس بلاج



المكان: باريس، فرنسا
في كل عام تتحول ضفاف نهر السين في العاصمة الفرنسية إلى شاطئ حضري حين يتوافد عليه سكان المدينة للاستمتاع بأشعة الشمس الدافئة.
next.paris.fr

جدول الفعاليات

٤ - ٧ أغسطس

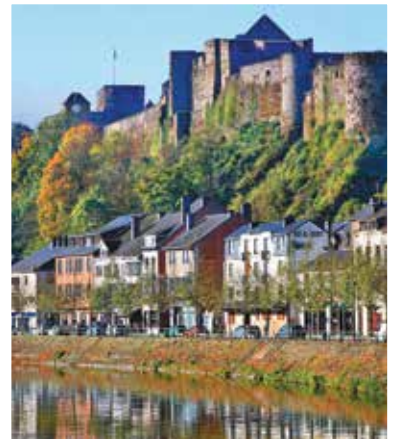
مهرجان البرية



المكان: أوكسفوردشير، المملكة المتحدة
أطلق العنان لروح التحرر الهيبة في هذا المهرجان الذي يوفر كل ما قد يخطر في البال من حلقات اليوغا والأعمال اليدوية والحرف إلى دروس الرقص والعروض المسرحية الحية. يتصدر روبرت بلانت أند ذا فليمينغ ليبس مجموعة العروض الحية الواسعة.
www.wildernessfestival.com

٨ و ٩ أغسطس

مهرجان القرون الوسطى



المكان: بروكسل، بلجيكا
فرصة للانغماس في تجربة تعود بالزمن إلى العصور الوسطى، من الترفيه والحرف إلى الأسلحة وحتى الأزياء. يقام المهرجان في بيئة مثالية في قلعة بويون التاريخية.
www.visitbelgium.com

القائمة المختصرة

مقتطفات وأفكار وحقائق عن السفر والناس والتاريخ والفعاليات

\\ فعاليات
\\ لقطات
\\ خدمة
\\ مقابلة



حفل حي للنجم ناس في باريس

مغني الراب من نيويورك الذي تجاوزت مبيعات ألبوماته عتبة الـ ٢٥ مليون يؤدي عرضه في العاصمة الفرنسية

يقام الحفل لنجم الراب في قاعة غران هال دو لا فيليت في ٣٠ أغسطس.
www.nasirjones.com

٣

قام النجم ناس ببيع لوحة فنية رسمها بنفسه في آرت-بازل ميامي مقابل ١٤,٠٠٠ دولار أمريكي وتبرع بالمبلغ النقدي للأعمال الخيرية.

٢

في عام ٢٠١٣ أسست جامعة هارفارد زمالة ناصر جونتز للهييب هوب لدعم فناني الراب الناشئين

١

ابتداءً من ١ يوليو سافر نحو مدن أكثر بالمغرب
خريكة، الفقيه بن صالح، بني ملال وسوق السبت
خدمة جديدة للحافلات من / إلى سوق السبت



- خريكة
- الفقيه بن صالح
- بني ملال
- سوق السبت

مطار محمد الخامس
الدار البيضاء



الرسوم

الدار البيضاء - خريكة	100 درهم
الدار البيضاء - الفقيه بن صالح	100 درهم
الدار البيضاء - بني ملال	100 درهم
الدار البيضاء - سوق السبت	130 درهم

حافلات تعمل ما بين بني ملال، الفقيه بن صالح، خريكة، سوق السبت ومطار الدار البيضاء ومتوفرة للحجز. يجب أن يتم السداد عند القيام بعملية حجز الرحلة.

احجز عبر www.airarabia.com | اتصل على 0895 895 331
قم بزيارة مكاتب مبيعاتنا أو وكلاء السفر

العربية للطيران
airarabia.com
المغرب maroc

airarabiagroup



تطبيق الشروط والأحكام.

في هذا العدد

٦ جدول الفعاليات

اخترنا لكم مجموعة من الفعاليات خلال الشهر

٨ لقطات

مقتطفات وأفكار وحقائق عن السفر والناس والتاريخ والفعاليات

١٠ فنادق

استراحة في لندن في فندق ميليا وايت هاوس

١٢ مقابلة

الفنان العراقي عادل عابدين

٣٢ أخبار

أحدث الأخبار والتطورات في شركة العربية للطيران

٣٤ خرائط

وجهات سفر العربية للطيران

٣٦ مركز الإتصال

مراكز إتصال العربية للطيران حول العالم



٢٢ مأكولات شعبية

تذوقوا مأكولات لذيذة من مدن علي شبكة العربية للطيران



٣٦ ٤٨ ساعة في ... يريفان

جولة سريعة في عاصمة أرمينيا بشخصيتها المتميزة وفنونها المتنوعة

١٦ بروفانس الخيالية
شاركونا في رحلة عبر الأرياف في الجنوب الفرنسي الساحر

بكناس على بعد 500 متر من مرجان 1



3 غرف + مطبخ + حمام + صالون + غرفة الجلوس

شقتكم
ابتداء من
900 درهم/شهر

www.manazil.ma

منازل الدروة، بالقطب الحضري الدروة - النواصر



منازل الدروة
Manazil Deroua

0523 713 081
0661 930 634
0619 619 619



النورس

فردوس بروفنسال

وديان هائلة وأرياف في منتهى الجمال وألذ المأكولات
في الجنوب الفرنسي

نكهات عالمية

رحلة تذوق للمأكولات الشعبية في محطات متنوعة
على شبكة العربية للطيران

مجلة رحلات العربية للطيران // أغسطس ٢٠١٦

